



„Ein Traum ging in Erfüllung!“

Florian Manz über das Bündeln von Kräften, Lösungsvorschläge und die neue Lust am Kochen. **SEITE 3**



Immer ein offenes Ohr

Diplompsychologin Anna Weser betreut Krebspatienten und deren Angehörige. **SEITE 6**



Ein Sound ging um die Welt

Dire Straits spielen die Lieder der Band Dire Straits am 9. Februar in der Torgauer Kulturbastion. **SEITE 10**

„Wir suchen Dich“

Zur Verstärkung unseres ServiceTeams

Mechatroniker/ Servicetechniker

Bewerbung an: bewerbung@auditorgau.de

Autohaus im Husarenpark

1. Hunderunde

TORGAU. Die Hundefreunde Nordsachsen laden zur ersten Hunderunde des neuen Jahres am Sonntag, 4. Februar, um 14.30 Uhr ein. Treffpunkt ist der Parkplatz am Oberhafentor / Griechisches Restaurant in Torgau. Sollte der Parkplatz nicht zugänglich sein, wird der Treff an die Hafentorbrücke verlegt. In der Vergangenheit war die Hunderunde für Zwei- und Vierbeiner eine willkommene Gelegenheit, sich an der frischen Luft zu bewegen, sich auszutauschen und zu kommunizieren. **SWB**

Bäume werden verbrannt

FALKENBERG. Die Freiwillige Feuerwehr Falkenberg lädt am Sonntag, 4. Februar, ab 14 Uhr auf den Sportplatz zum Weihnachtsbaumverbrennen ein. Für jeden mitgebrachten Baum wird ein Schnaps ausgeteilt. Für weitere Speisen und Getränke ist gesorgt. Ab 10 Uhr können die Bäume am Straßenrand bereitgelegt werden. **SWB**

Prädikat lecker!

TORGAU. Die Jubiläums-Pfannkuchenmeile im PEP Torgau beginnt am Samstag, 3. Februar. Die Besucher können sich ab 9 Uhr auf die 20. Auflage des leckeren Verkaufsvergnügens freuen. Die Bäckerei & Konditorei Füchsel, die Landbäckerei Schröder, das Backhaus Taube, die Brotmeisterei Steinecke und die Bäckerei Raddatz bieten leckere Pfannkuchen-Kreationen an. Natürlich gilt wie immer: Verkauf nur solange der Vorrat reicht! Außerdem lockt das Geschäft Greenburry zur Ranzenparty.



Foto: PEP Torgau

RadHaus Höcke - Sparcoupon

FRÜHLINGSHECK 2024 statt 19,95 € nur 10,00 €

... aber nur bis zum 23.02.2024 !!!

RadHaus Höcke GmbH
Goethestraße 2
04860 Torgau
Tel. 03421 701814

Offene Türen in Nordwest

TORGAU. Die Oberschule Torgau-Nordwest lädt am Samstag, 3. Februar, von 10 bis 12 Uhr zum Tag der offenen Tür ein. Gezeigt werden die modernen Unterrichtsräume und der Schulzoo – zudem kann sich über die Ganztagsangebote und den Fremdsprachenunterricht informiert werden. Ehemalige Schüler sind ebenso gern gesehene Gäste. **SWB**

Offene Türen im Gymnasium

TORGAU. Das Johann-Walter-Gymnasium Torgau lädt am Samstag, 3. Februar, von 9 bis 12 Uhr zum Tag der offenen Tür ein. Interessierte erhalten einen Einblick in den Schulalltag und die Fachkabinette, zudem ist das Schülercafé geöffnet. Das Angebot richtet sich an alle zukünftigen Gymnasiasten und ihre Angehörigen sowie an ehemaligen Gymnasiasten. **SWB**

Bücherflohmarkt in Belgern

BELGERN. Zu einem Bücherflohmarkt in der Stadtbibliothek Belgern lädt das Mitarbeiterteam am Samstag, 3. Februar, von 10 bis 15 Uhr. Neben Büchern aller Art und Genres, steht auch der Austausch im Fokus. Telefonische Anfragen unter 034224 44021. **SWB**

Goldschmiede Schroetel

Rabatt auf vorhandenen Goldschmuck 20%
Trauringe 30%
Silberschmuck 30%
Sonstiges bis zu 50 % und mehr

Breite Straße 28
Tel 03421/711457
Torgau

Bitte lösen Sie Ihre Gutscheine ein und holen Reparaturen ab.
Geöffnet Mittwoch bis Freitag 10.00 Uhr – 18.00 Uhr

STADTBEGRÜNUNG & DENKMALSCHUTZ

Wie passt das zusammen?

05.02. / 18.00 Uhr
GRÜNES Regionalbüro Torgau
Kurstr. 7, 04860 Torgau

Einladung zur Diskussion

gruene-fraktion-sachsen.de/denkmalschutz

Eine starke Wirtschaft braucht gute Bedingungen:
SPDSAXI.DE/ARBEITET
Drs. 7/10575

Trotz aller Krisen:

Sächsische Wirtschaft so stark wie nie.

Und das soll auch so bleiben. Dafür arbeiten wir.

SPD

FRAKTION IM SÄCHSISCHEN LANDTAG

GROßER SONDERPOSTEN

RESTROLLEN IM ABVERKAUF!!!

BERATEN • MISCHEN • VERLEIHEN • VERKAUFEN • UMWELTBEWUSST

MALER FACHHANDEL

04860 Torgau • Elbstraße 3B
www.malerfachhandel-torgau.de

Mo.: -Fr. 07-18 Uhr
Sa.: 09 -12 Uhr
Tel.: 03421-721420

Alle aktuellen SWB-Ausgaben finden Sie als E-Paper unter:
www.sonntagswochenblatt.de



KREISKRANKENHAUS TORGAU
„JOHANN KENTMANN“ gGmbH

Psychoonkologie

Mein Name ist Anna Weser, ich bin Psychologische Psychotherapeutin und Psychoonkologin und biete den onkologischen Patienten an, sie auf dem Weg zur Begegnung mit der Krebserkrankung zu begleiten.

Meine telefonischen Sprechzeiten sind montags und dienstags zwischen 07:15 und 8:00 Uhr:

☎ **03421 772565**

Weitere Informationen:

<https://www.kkh-torgau.de/fachbereiche-zentren/psychoonkologie>



Blutspenden in Beilrode

BEILRODE. Beim DRK-Blutspendendienst Nord-Ost kann im Februar wie folgt Blut gespendet werden: Am Freitag, 9. Februar, von 15 bis 18 Uhr im Feuerwehrgerätehaus Beilrode, Bahnhofstraße 19. Unter allen Spenderinnen und Spendern werden wöchentlich mehrere Einkaufsgutscheine im Wert von 100 Euro, einzulösen bei einem Supermarkt in der Region, im Aktionszeitraum bis 31. März verlost. **SWB**

➡ Mehr Infos auf: www.blutspende.de

Gehölzschnitt mit R. Voigt

ELSNIG. Damit die Freude am heimischen Obstbaum lange erhalten bleibt, laden wir interessierte Streuobstliebhaber am **Sams- tag, 3. Februar, ab 9 Uhr an die Obstbaumreihe am Dreistet- tenweg am Ortsrand Elnig** zu einem Praxisseminar ein. Garten- bautechniker Richard Voigt erklärt, worauf es beim Gehölzschnitt an- kommt und was es bei den ver- schiedenen Schnitttechniken alles zu beachten gibt. Anschließend darf auch selbst gern zur Schere gegriffen werden. **SWB**

Gut Blatt für alle Skatfreunde

GROßTREBEN. Die Turnierserie des SV Grün-Weiß 1924 Groß- treben e.V. im Skat wird an den Samstagen, 10. Februar und 2. März, jeweils ab 14 Uhr im Sport- lerheim Großtreben fortgesetzt. Die Siegerpokale sponsort die Firma Maik Zaydler. **SWB**

Harald Lehnert und die Titanic

TORGAU. Im Rahmen der Ge- spräche im kurfürstlichen Frei- haus von 1476 findet in der Klei- nen Galerie Torgau in der Pfarr- straße 3 am Dienstag, 6. Februar, ab 18 Uhr ein Vortrag von Harald Lehnert statt. Gegenstand ist der Mythos „Titanic“, dem Rie- senschiff, dessen Jungfernfahrt tragisch endete. Am 15. April 1912 sank der Luxusliner und riss 1.500 Menschen in den Tod. Der Vortrag ist kostenpflichtig. **SWB**

➡ Anmeldungen per E-Mail info@kleine-galerie-torgau.de oder per Telefon 03421 713583. Mehr Infos: www.kleine-galerie-torgau.de

Klöppelspitze im Haus der Presse

TORGAU. Der Torgauer Kunst- und Kulturverein „Johann Kent- mann“ e.V. stellt bis Juli im Haus der Presse in der Elbstraße 3 in Torgau Arbeiten der Künstlerin Edelgard Sängerlaub aus. Sie präsentiert „Klöppelspitze ein- mal anders“ – Collagen mit Klöppelarbeiten in verschiede- nen Motiven. Die Betrachterin- nen und Betrachter finden so- wohl bekannte Gebäude, die häufig die Liebe zum Detail er- kennen lassen, als auch Motive aus der Natur. In der ausgefallenen Technik, in der Symbiose von Malerei und Klöppelei liegt der besondere Reiz dieser Wer- ke. Die Ausstellung kann bis Juli zu den Öffnungszeiten im Haus der Presse besichtigt werden. **SWB**

Kurse und Treffs in Bastion 7

TORGAU. Die Bastion 7 in der Kleinen Feldstraße 7 in Torgau ist ein sozialer Ort der Volkssoli- darität Torgau-Oschatz e.V. Je- den Mittwoch, von 14 bis 17.30 Uhr, gibt es einen „Spielenach- mittag für alle“ mit Rommé, Da- me, Mühle, Würfelspielen, UNO, „Mensch ärgere dich nicht“. Dazu gibt Getränke, Kaffee und Kuchen sowie eine KIDSZONE zum Spielen, Malen und Bauen. NEU - Jeden Don- nerstag um 15 Uhr wird die Holzwerkstatt für Papas, Opas und Enkel geöffnet. Bis zu sechs „Holzwürmer“ finden hierbei Platz. **SWB**

➡ Anmeldungen erwünscht unter Telefon 03421 7762230 oder per Mail bastion7@volkssolidarita-et.de

Wandern und Musik

TORGAU. Die Volkssolidarität Torgau informiert: Die Wander- gruppe der Volkssolidarität geht amn den Donnerstagen, 8. Februar, 14. März und 11. April auf Wanderschaft. Treff- punkt ist 14 Uhr in der Begeg- nungsstätte in der Lassallestra- ße in Torgau. Der musikalische Nachmittag findet an den Mit- twohnachmittagen, 21. Febru- ar, 20. März und 17. April, im Rock'n'Roll- und Tanzclub „Ireen“ im Röhrweg in Torgau ab 15 Uhr statt. **SWB**

➡ Weitere Informationen unter www.vs-torgau.de/veranstaltun-gen.

Fahrzeug-Übergabe unter großer Anteilnahme der Bevölkerung

Neues Einsatzfahrzeug HLF 20 wurde an die Freiwillige Feuerwehr Beilrode feierlich übergeben

BEILRODE. Den sprichwörtlich großen Bahnhof gab es am Samstag der vergangenen Wo- che bei der Freiwilligen Feuer- wehr Beilrode: Zur offiziellen Übergabe des neuen Einsatz- fahrzeuges HLF 20 platzte das Gerätehaus aus allen Nähten. Wehrleiter Maik Labitzke sprach von einem „Quantensprung“, was die Feuerwehrtechnik der Beilroder Wehr betrifft. Der „rol- lende Werkzeugkoffer“ ist eine Allzweckwaffe für jegliche Hilfe- leistungen. Auch Bürgermeister Rene Vetter betonte die Wichti- gkeit der Anschaffung für die Weiterentwicklung des Brand- schutzes in der Gemeinde Beil- rode. Die Gesamtkosten belau- fen sich auf 485.000 Euro, wo- von 326.000 Euro als Fördermit- teln flossen. Bevor der HLF 20 sei- ne Feuertaufe besteht, müssen die Kameraden am neuen Fahr- zeug entsprechend geschult und ausgebildet werden. **SWB**



Die Fahrzeugübergabe führte viele Generationen im Gerätehaus in Beilrode zusammen. Fotos: privat



Natürlich durfte eine leckere Torte zur Übergabe nicht fehlen: Die Land- bäckerei Schröder aus Großtreben traf den Geschmack, nicht nur optisch, aller Beteiligten.



Bürgermeister Rene Vetter (l.) übergab den Schlüssel des neuen Einsatzfahrzeuges an Wehrleiter Maik Labitzke.

BEILAGEN

Einem Teil unserer Ausgabe liegen folgende Prospekte bei:

- Expert • Repo Markt
- Zisler • Seidewitz
- Kommunikation
- JYSK • Rossmann
- Wreesmann
- Norma
- toom Baumarkt
- SZ Reisen • ALDI
- Sonderpreis Baumarkt
- Möbel Boss • Lidl
- Thomas Philipps
- Netto • Edeka
- Penny • Netto ApS
- Penny Raiffeisen

Wir bitten um freundliche Beachtung!

IMPRESSUM

SONNTAGSWOCHENBLATT TORGAU 33. Jahrgang

VERLAG UND REDAKTION: Torgauer Verlagsgesellschaft mbH & Co.KG Elbstraße 3, 04860 Torgau Tel. 03421 7210-0, Fax 03421 721050 E-Mail: kundendienst@tz-mediengruppe.de www.tz-mediengruppe.de

GESCHÄFTSFÜHRER: Rommy Illmann, Tel. 03421 721035 Björn Steigert E-Mail: leitung@tz-mediengruppe.de

GESCHÄFTSSTELLE TORGAU: Elbstraße 3, 04860 Torgau Tel. 03421 721015/-30

REDAKTIONSLEITER: Nico Fliegner (V.i.S.d.P.), Tel. 03421 721022

VERANTWÖRTLICHER REDAKTEUR: Henrik Landschreiber, Tel. 03421 721051 E-Mail: henrik.landschreiber@tz-mediengruppe.de

ANZEIGENNAHME: Medienberater Carsten Brauer, Tel. 03421 721047 und 0171 4736999 carsten.brauer@tz-mediengruppe.de Medienberaterin Carola Keller, Tel. 03421 721053 carola.keller@tz-mediengruppe.de

ZUSTELLUNG: Tel. 0341 21815425

DRUCK: MZ Druckereigesellschaft mbH, Flie- Schutz-Straße 3, 06116 Halle

AUFLAGE: SWB Torgau 24.400 Exemplare Markt am Sonntag 89.150 Exemplare

ERSCHEINUNGSWEISE: Das **Sonntagswochenblatt** erscheint an jedem Sonntag und wird an alle erreichbaren Haushalte kostenlos verteilt. Nachdruck der von uns gestalteten und gesetzten Anzeigen sowie redaktioneller Beiträge (auch auszugewiesene) nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlages. Gerichtsstand ist Sitz des Verlages. Für die Richtigkeit telefonisch aufgegebenen Anzeigen und Änderungen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Für unverlangt eingesandte Fotos und Manuskripte wird nicht gehaftet. Für die Herstellung des **Sonntagswo- chenblattes** wird Recycling-Papier verwendet. Zurzeit ist die Anzeigenliste Nr. 44 gültig. Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbevertragsaufkäufer mit dem Zusatzfrä- weis „keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Ver- braucherportal www.werbung-im-briefkasten.de.



Tagesessen vom 5. bis 9. Februar 2024

Änderungen vorbehalten

Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
 Schenkweg 2, 04860 Welsau, Tel. 03421 906191	Wildgulasch, Rotkohl und Kartoffeln 6,10 Euro	Paniertes Schollenfilet mit Rahmspinat, Reis und Fischsoße 6,10 Euro	Ruhetag	Rindergulasch, Buttererbsen und Kartoffeln 6,10 Euro
Siedfleisch (gekochtes Rind- fleisch), Grünkohl, Kartoffeln und Meerrettichsoße 5,70 Euro	Rostbratwurst, Sauerkraut und Kartoffelfrei, Soße 5,70 Euro	Schweineschnitzel Letscho Gemüse und Kartoffelecken (Wedges) 5,70 Euro		Putenpfanne mit Paprika, Zwiebeln, Broccoli, Reis und Rahmsoße 5,70 Euro
 Biberweg 2, 04860 Torgau, Tel. 03421 776746	Schnitzel, Kartoffeln, Mischgemüse 7,50 Euro	Frikassee, Reis, Dessert 7,50 Euro	Kasslerbraten, Klöße, Rosenkohl 7,50 Euro	Grünebohneintopf, Joghurt 6,00 Euro
Kesselgulasch, Brötchen, Obst 7,50 Euro	Griesbrei, Sauerkirschen 5,00 Euro	Wurstsuppe, Nudeln, Weillklopse 5,00 Euro	Salatteller, Geflügelschnitzel 6,00 Euro Heute kesselfrische Bockwurst und Wiener – ab 7.30 Uhr	Schnitzel, Kartoffelsalat, Joghurt 7,50 Euro Tagesessen-Angebot im Haus oder zum Abholen!
	Ab 10 Uhr – kesselfrische Jagdwurst!	Heute Kesseltag – ab 10 Uhr		

SONNTAGSRÄTSEL

																					</					

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----

Senden Sie das Lösungswort mit Ihrer Adresse an gewinn@tz-mediengruppe.de Der Gewinner des Monats Januar ist: **Madlen Tackmann** aus **Dahlen** Herzlichen Glückwunsch! Der Gutschein wird per Post zugesendet. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Die Buchstaben der Felder 1–11 ergeben das Lösungswort. Lösungswort des letzten Rätsels: **VERLAUTBARUNG**

RÄTSELN UND GEWINNEN!

GESPRÄCH AM SONNTAG

„Ein Traum ging in Erfüllung!“

Florian Manz über das Bündeln von Kräften, Lösungsvorschläge und die neue Lust am Kochen

BEILRODE. Am 9. Dezember 2023 eröffnete Florian Manz im Gewerbering 6 in Beilrode ein Küchenstudio. Im SonntagsWoche-Blatt-Gespräch berichtet er von seinen Beweggründen.

SWB: Ich behaupte einmal: Sie sind mit Ihren 32 Jahren jemand, der gern Verantwortung übernimmt?
FLORIAN MANZ: Auf alle Fälle, ja. Vor vier Jahren gründeten mein Vater und ich aus der bestehenden Einzelunternehmung Elektro-Manz, die Elektro-Manz GmbH, um die Nachfolge-Regelung für seinen wohlverdienenden Ruhestand frühzeitig anzugehen. Was das Küchenstudio betrifft, so wirke ich alleinverantwortlich. Die Betreuung der kompletten Auftragsakquise der Firma und der Smart-Technik liegt schon in meinen Händen.

Wie kam es dazu, in Beilrode ein Küchenstudio zu übernehmen?
Mein Vater hatte ab 1989 in Blumberg ein Küchenstudio – da bin ich mehr oder weniger reingewachsen. Unsere Lager- und Büroräume in der Gartenstraße in Beilrode waren begrenzt und wurden zu klein: Wir haben ein größeres Objekt gesucht und wurden im Gewerbering fündig. Am 1. Dezember 2022 haben wir ein ehemaliges Küchenstudio in Beilrode übernommen, da war die Idee vom Küchenstudio aber noch gar nicht geboren. Die Idee für das Küchenstudio kam erst im Februar des vergangenen Jahres. Nach einem Komplettumbau – von den Wänden bis zum Fußboden – entstand ein modernes



Florian Manz (l.) bei der Eröffnung seines Küchenstudios am 9. Dezember 2023 im Gewerbering 6 in Beilrode. Klein und Groß zeigten sich begeistert. FOTO: PRIVAT

Küchenstudio mit großzügigen Ausstellungsräumen, Lagermöglichkeiten und Büros. Wir haben alles nach unseren Vorstellungen umgebaut. Am 9. Dezember 2023 ging mit der Neueröffnung ein Traum in Erfüllung.
Haben Sie keine Bedenken, was die Konkurrenz in Sachen Küchenstudios in der Region betrifft?
Nein, jedes Küchenstudio zielt auf eine eigene Zielgruppe ab. Bis Herzberg bin ich auf ostelbischer Seite konkurrenzlos und mit den Küchenstudios in Torgau gibt es wenige Überschneidungen und Berührungspunkte.

Unser Hauptgeschäft bleibt die Elektro-Manz GmbH mit insgesamt 18 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern.
Ostelbien ist nicht der Nabel der Welt.
Das mag sein. Aber wir bündeln hier unsere Kräfte: Die Zusammenarbeit mit der Gemeinde Beilrode ist fantastisch. Der Grundstückskauf lief problemlos, auch mit regionalen Handwerkern besteht eine gute Zusammenarbeit. Wir stellen bei uns auch Fliesen der Gramer GmbH aus Zwethau aus, er verweist dafür auf die Möglichkeiten unseres Küchenstudios. Das schafft Synergien.

Die Küche gilt mittlerweile als der Mittelpunkt der Wohnung.
Ja, das stimmt. Offene, in Wohnzimmern integrierte Küchen sind völlig normal. So kann ich in meiner Ausstellung auch eine Auswahl an Möbeln anbieten. Auch Hauswirtschaftsräume, sprich die Geräte und Möbel lassen sich in Küchen integrieren. Wir bieten für alle Fragen maßgeschneiderte Lösungsvorschläge nach den Bedürfnissen unserer Kunden für jeden Raum. Unsere Küchen kommen von namhaften Herstellern wie „neola küchen“ und „IMPULS Küchen“, dazu gibt es die neu-

esten Geräte von „BORA“ oder „NEFF“.

Stand für Sie immer fest, im väterlichen Betrieb zu lernen und zu arbeiten?
Eigentlich wollte ich Koch werden (lacht). Ich habe den Beruf als Elektro-Installateur von der Pike auf gelernt – bereits mit 13 Jahren habe ich hin und wieder auf den Baustellen meines Vaters geholfen.

Wie sieht die Küche der Zukunft aus?
Was die Küche betrifft, sind wir mitten in der Zukunft. Alle Geräte sind mit dem Smartphone steuerbar – die technischen Möglichkeiten scheinen unbegrenzt. Die Küche von heute ist schon eine gute Mischung aus Optik und Funktionalität, für jeden Geldbeutel sollte sich das Passende finden lassen. Dazu kommt die Hightech-Ausstattung der Geräte, welche das Leben wirklich erleichtern.

Verleitet eine Wohlfühlküche junge Leute wieder mehr, selbst zu kochen?
Das glaube ich schon, ja. Mit den neuen Geräten, die kinderleicht zu bedienen sind, wächst der Spaß, dass das Kochen gelingt. Rezepte lassen sich problemlos im Internet abrufen und selbst die Zutaten kann man sich schicken lassen (lacht).

GESPRÄCH: H. LANDSCHREIBER

Informationen und Öffnungszeiten per Telefon 03421 716359, oder per E-Mail info@küchen-manz.de, mehr Infos auf: www.küchen-manz.de

Wasser- und Bodenanalysen

BELGERN. Der AfU e.V. führt am Montag, 5. Februar, von 16. bis 17 Uhr im Vereinsraum, Markt 10 in Belgern gegen einen Unkostenbeitrag Wasser- und Bodenanalysen durch. Wasser wird auf den pH-Wert und die Nitratkonzentration untersucht. Bitte einen Liter frisch abgefülltes Wasser in einer Kunststoffflasche mitbringen, für die Nährstoffbedarfsermittlung ist es notwendig, an mehreren Stellen des Gartens Bodenproben auszuheben, sodass 500 Gramm der Mischprobe zur Verfügung steht.

SWB

Leipziger Buchmesse

LEIPZIG. Die Leipziger Buchmesse wird in diesem Jahr vom 20. bis 24. März ausgetragen. Gastregionen sind die Niederlande und Flandern, die Manga-Comic-Con feiert den 10. Geburtstag.

SWB

Mehr Informationen auf: www.leipziger-buchmesse.de

Begrünung und Denkmalschutz

TORGAU. Am Montag, 5. Februar, beginnt 18 Uhr im GRÜNEN-Abgeordnetenbüro in der Kurstraße 7 in Torgau ein Impuls-Vortrag mit Gestaltungswerkstatt und anschließender Podiums-Diskussion zum Thema „Stadtgrünung und Denkmalschutz – wie passt das zusammen?“ mit Moderator Thomas Löser, Sprecher für Stadtentwicklung, Bauen und Denkmalschutzpolitik. Auf dem Podium werden begrüßt: Henrik Simon (Oberbürgermeister Torgau), Tim Tepper (Landesamt für Denkmalpflege), Claudia Kurzweg (Grüner Kreisverband Nordsachsen und Grüne Torgau), Claudia Blaurack (Landschaftsarchitektin), Joris Schöfenberg (Kommunalentwicklung Mitteldeutschland GmbH) und Marc Wendorf (Avancis GmbH). Torgau ist mit seiner historischen Altstadt eines der bedeutendsten Renaissance-Flächendenkmale in Sachsen.

SWB

www.facebook.com/sonntagswochenblatt.torgau
sonntagswochenblatt_torgau

Junge Sterne glänzen länger.

- 24 Monate Fahrzeuggarantie*
- Garantierte Kilometerleistung
- 10 Tage Umtauschrecht

- 6 Monate Wartungsfreiheit
- Mercedes me ready
- Probefahrt innerhalb von 24 Stunden

*Die Garantiebedingungen finden Sie unter www.mercedes-benz.de/junge-sterne

GRUMA
Automobile GmbH

Anbieter: Mercedes-Benz AG, Mercedesstraße 120, 70372 Stuttgart
Partner vor Ort: GRUMA Automobile GmbH
Autorisierter Mercedes-Benz Verkauf und Service

Gültig bis zum 29.02.2024

Endlich wieder da:

Die alloptik

Rabatt-

Gutscheine!

1) Gültig beim Kauf einer Brille mit Komfort-Gläsern (inkl. Hartschicht + Superentspiegelung) ab 150€ bzw. 2) beim Kauf einer Gleitsichtbrille mit Premium-Gläsern (inkl. Hartschicht + Superentspiegelung) ab 300€. 3) Keine Barauszahlung, je Brille nur ein Gutschein. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Korrektur bis sph. -8,0 dpt. /+6,0 dpt. Gleitsicht: Add 3,0 möglich. (Abweichende Stärken gegen Aufpreis). Abbildungen symbolisch.

Top-Angebot 1

Bei Vorlage

50 €

RABATT

Top-Angebot 2

Bei Vorlage

100 €

RABATT

z.B. beim Kauf einer...

Komfort-Einstärkenbrille

z.B. beim Kauf einer...

Premium-Gleitsichtbrille

Auch große Marken zum Top-Preis!

PRADA

Ray-Ban

GIORGIO ARMANI

Marc O'Pololo

DOLCE & GABBANA

OAKLEY

etnia O. BARCELONA

TOM FORD

...und viele weitere Marken!

Nicht alle Marken in allen Geschäften erhältlich.

Top-Angebot 3

allOptik-Fassung

inklusive ZEISS Einstärkengläsern⁴⁾

119⁹⁰

Top-Angebot 4

allOptik-Fassung

inklusive ZEISS Gleitsichtgläsern⁵⁾

299⁹⁰

Top-Qualität zum Top-Preis. Unsere Dauertiefpreise bei alloptik.

Brille für die Ferne oder Nähe

Aktuelle allOptik-Kollektion Fassung inkl. Standard-Kunststoffgläser n1.5⁶⁾ für die Ferne oder Nähe. Wow! Jetzt zugreifen!

17⁰⁰ €

Als Sonnenbrille bereits für 19,90 € !

Moderne Gleitsicht-Brille

Aktuelle allOptik-Kollektion Fassung inkl. Standard-Gleitsicht-Kunststoffgläser n1.5⁶⁾ für stufenloses Sehen von nah bis fern. Top-Preis!

49⁹⁰ €

Als Gleitsicht-Sonnenbrille bereits für 79,90 € !

4) allOptik-Kollektion-Fassung inklusive ZEISS Einstärkengläsern (n = 1.5) mit Hartschicht, Superentspiegelung und DuraVision® Chrome UV von ZEISS. Korrektur bis sph. -8,0 dpt./+6,0 dpt. möglich. Abweichende Stärken gegen Aufpreis. 5) allOptik-Kollektion-Fassung inklusive ZEISS Gleitsichtgläsern (n = 1.5) mit Hartschicht, Superentspiegelung und DuraVision® Chrome UV von ZEISS. Korrektur bis sph. -8,0 dpt./+6,0 dpt.; Add 3,0 möglich. Abweichende Stärken gegen Aufpreis. Abb. symbolisch. 6) Korrektur bis sph. -8,0 dpt. /+6,0 dpt. Gleitsicht: Add 3,0 möglich. (Abweichende Stärken gegen Aufpreis).

Torgau, Fischerstr. 2, Telefon: 03421 773058

Sehtest kostenlos und ohne Termin möglich! 12x – auch in Ihrer Nähe!

ZEISS Händler

NACHRUF

In Liebe und Dankbarkeit
nehme ich Abschied von

Brita Wohjan

geb. Doant
geb. 13.06.1954 gest. 02.12.2023

In stiller Trauer:
Ihr Lebensgefährte Detlef Markiewicz

Torgau, im Februar 2024



WEINERT BESTATTUNGEN GMBH



Tag und Nacht 03421 72720

*In würdiger Form
Abschied nehmen.*

Stammhaus Torgau
Holzweißgstraße 30, 04860 Torgau
Telefon 03421 72720

Belgern Telefon 034224 41170
Mockrehna Telefon 0172 9805047
Dommitzsch Telefon 034223 4360
Schildau Telefon 0172 9805046



Geschäftsführer Dirk Hennig

info@weinert-bestattungen.de | www.weinert-bestattungen.de

Bestattungshaus Böhme

Tel. 03421 / 90 43 53

Naundorfer Str. 2, 04860 Torgau

Tel. 034224 / 46 777

Silvia Böhme
Torgauer Str. 34
04874 Belgern-Schildau



Inhaber
Siegfried Böhme

WIR SIND FÜR SIE DA!

**JEDERZEIT HELFEND – ZUVERLÄSSIG –
EINFÜHLSAM**

DANKSAGUNG

Ellen Jantke

Herzlichen Dank sagen wir ALLEN,
die mit uns Abschied nahmen,
sich in Trauer mit uns verbunden
fühlten und ihre Anteilnahme auf
so vielfältige Weise zum
Ausdruck brachten.

Ein besonderer Dank gilt der
ASD Tagespflege, Hausarztpraxis
Thielemann und dem
Bestattungshaus Höfner.

In liebevoller Erinnerung:
**Dein Ehemann Frank
und deine Kinder**

Beilrode, im Februar 2024





Nach einem arbeitsreichen Leben,
erfüllt von steter Liebe und Fürsorge
verstarb unser lieber Vater,
Schwiegervater, Opa und Uropa

Heinz Stößer

geb. 27.5.1931 gest. 26.1.2024

In Liebe und Dankbarkeit:
**Deine Kinder,
Deine Schwiegerkinder
Enkelkinder und Urenkel
im Namen aller Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender
Urnenbeisetzung findet am Freitag,
dem 1. März 2024, um 11 Uhr auf dem
Friedhof in Blumberg statt.

Blumberg, im Januar 2024



In Gedenken
zum 1. Jahrestag

Winfried Heldt

*02.07.1957
†07.02.2023

*Und alles, was bleibt, ist eine schöne Zeit,
die nie wiederkehrt.*

Du fehlst
Deine Birgit

Mockrehna, im Februar 2024



„Es ist, wie es ist“, musstest nun auch Du sagen.
Unser Herz will Dich halten.
Unser Verstand muss Dich schweren Herzens gehen lassen.
Wir lassen immer einen Platz zwischen uns, so wie Du ihn in unserem Leben hattest.

Unendlich traurig nehmen wir Abschied
von unserer lieben Mutti, Schwiegermutter, Oma und Schwester

Steffi Rauschenbach

geb. Mathesius
* 3.1.1950 † 28.1.2024

In Liebe und Dankbarkeit für alles, was Du für uns getan hast
**Dein Silvio mit Katrin und Tom
Deine Yvette mit Jens, Benjamin, Jennifer und Nicholas
Dein André mit Yvonne, Lena und Mara
im Namen aller Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.



Weinert Bestattungen GmbH

HÖFNER
BESTATTUNGEN GMBH



Mitarbeiterinnen
Michaela Beer, Anke Schmieder



Claus Höfner
Bestatter



Michael Höfner
Geschäftsführer

Wir sind für Sie da!

Selbstverständlich
geht eine erste Absprache
auch telefonisch oder
per Internet.
Hausberatung nach
Absprache jederzeit möglich.

Michael Höfner & Team

Tag & Nacht erreichbar | Telefon 0 34 21 / 90 42 26

Spitalstraße 27 · 04860 Torgau | hoefner@hoefner-bestattungen.de | www.hoefner-bestattungen.de

auch für: Dommitzsch | Belgern/Schildau | Mockrehna | Beilrode/Ostelbien



DANKSAGUNG

Aus unserem Leben bist Du gegangen. In unserem Herzen wirst Du bleiben.

Wolfgang Huth

Für die liebevollen Beweise aufrichtiger Anteilnahme durch
herzlich geschriebene Worte, stillen Händedruck und
Geldzuwendungen in der schweren Stunde des Abschieds
möchten wir uns bei allen Verwandten, Freunden, Nachbarn
und Bekannten recht herzlich bedanken.

In Liebe und Dankbarkeit:
**Seine Karola
Seine Kinder Stefan und Falko
im Namen aller Angehörigen**

Großwig, im Februar 2024

DANKSAGUNG

Wir danken allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre
Anteilnahme auf so vielfältige und liebevolle Weise zum Ausdruck brachten,
zum Heimgang unseres lieben Vaters und Schwiegervaters

Dieter Naumann

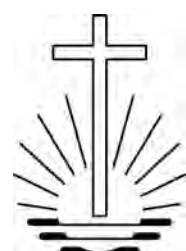
31.10.1934 - 20.12.2023

Ein besonderer Dank gilt Priester Kramer für die einfühlsamen und
ehrenden Worte sowie dem Chor und den Instrumentalisten der
neuapostolischen Kirchengemeinde Torgau für die würdevolle
Umrahmung des Gottesdienstes.

Wir danken dem Personal der K & S Seniorenresidenz,
dem Bestattungshaus Böhme sowie dem Gasthof zu Welsau.

In Liebe und Dankbarkeit
**Sohn Volker
Tochter Antje mit Hans**

Torgau, im Januar 2024



Bestattungshaus Böhme

Nicht immer einfach war Dein Leben,
trotzdem hast Du uns so viel gegeben.
Du hast ein gutes Herz besessen,
nun ruht es still, doch unvergessen.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann,
unserem Vater, Opa, Uropa, Bruder, Schwager und Onkel

Schäfermeister
Karl Hermann Griethe

* 03.07.1938 † 19.01.2024

In liebevoller Erinnerung
**Seine Frau Irmgard
Sein Sohn Gerald mit Steffi
Seine Tochter Claudia mit Uwe
Seine Enkel Mario und Mireille mit Denny
Seine Urenkel Maximilian und Lina
Seine Schwester Rosi mit Klaus
im Namen aller Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Samstag,
dem 10.02.2024 um 11:00 Uhr auf dem Friedhof in Blumberg, Falkenberger Str. statt.
Packisch, im Januar 2024



Weinert Bestattungen GmbH

Du bist da, wenn die Sonne durch die
Wolken lacht.
Du bist da, wenn der Wind in den
Bäumen Geräusche macht.
Du bist da, wenn der Himmel dicke
Tränen weint.
Du bist da, wenn strahlend der
Regenbogen erscheint.
Du bist da, wenn die Sonne untergeht.
Du bist da, wenn der Mond am
Nachthimmel steht.
Du bist da, egal wo wir sind.
Du bist da, weil wir dich in unseren
Herzen tragen.

Wir haben etwas so Kostbares verloren.
Unsere Welt steht still.

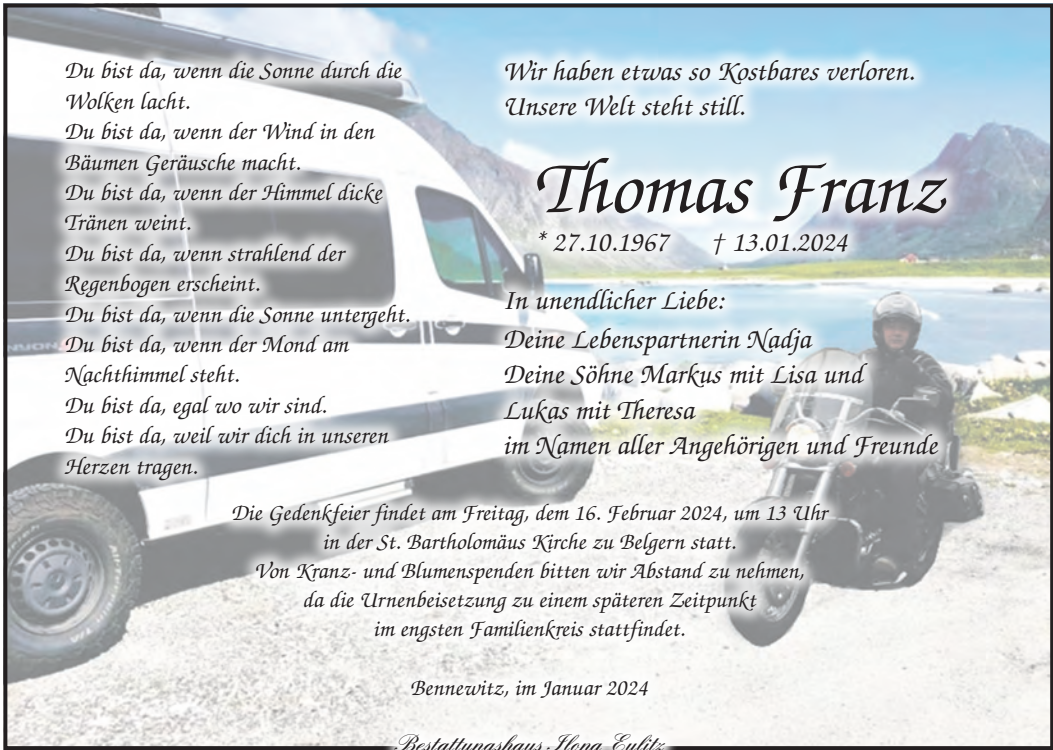
Thomas Franz

* 27.10.1967 † 13.01.2024

In unendlicher Liebe:
Deine Lebenspartnerin Nadja
Deine Söhne Markus mit Lisa und
Lukas mit Theresa
im Namen aller Angehörigen und Freunde

Die Gedenkfeier findet am Freitag, dem 16. Februar 2024, um 13 Uhr
in der St. Bartholomäus Kirche zu Belgern statt.
Von Kranz- und Blumenspenden bitten wir Abstand zu nehmen,
da die Urnenbeisetzung zu einem späteren Zeitpunkt
im engsten Familienkreis stattfindet.

Bennewitz, im Januar 2024



Bestattungshaus Hena-Eulitz

Erzählcafe, Schach, Töpfern

TORGAU. Die Bastion 7 in der Kleinen Feldstraße 7 in Torgau ist ein sozialer Ort der Volkssolidarität Torgau-Oschatz e.V. und bietet Kurse und Treffs für alle Generationen an wie am Dienstag, 6. Februar, ab 15 Uhr, wenn im Erzählcafé mit Hebamme Julia Baer eine allgemeine Gesprächsrunde beginnt. Termine zum Schach spielen: 7. und 28. Februar, jeweils von 13.30 bis 16 Uhr, in-

teressierte Mitspieler sind willkommen - auch für Schachneulinge. Der Töpferkurs für Groß und Klein am 13. und 27. Februar, jeweils von 15.30 bis 17.30 Uhr und jeden Mittwoch von 13.30 bis 15.30 Uhr.

SWB

☑ **Anmeldungen erwünscht unter Telefon 03421 7762230 oder per Mail an bastion7@volkssolidaritaet.de**

Katholische Gottesdienste

REGION. Gottesdienste der Katholischen Pfarrei Torgau vom 3. Februar bis 10. Februar: **Samstag, 3. Februar,** 18 Uhr Sonntagvorabendmesse mit Blasiussegen; **Sonntag, 4. Februar 5. Sonntag im Jahreskreis** 8 Uhr Wort-Gottes-Feier mit Blasiussegen in Arzberg, 10 Uhr Hochamt mit Blasiussegen; **Dienstag, 6. Februar Heiliger Paul Miki und Gefährten** 9 Uhr Heilige Messe mit anschließender Anbetung, 12 Uhr Mittagsgebet; **Mittwoch, 7. Februar,** 6.30 Uhr Laudes mit anschließendem

Frühstück, 8 Uhr Heilige Messe; **Donnerstag, 8. Februar,** 19 Uhr Abendmesse; **Freitag, 9. Februar,** 8 Uhr Rosenkranz, 8.30 Uhr Heilige Messe, 15 Uhr Stunde der Barmherzigkeit; **Samstag, 10. Februar Heilige Scholastika** 18 Uhr Sonntagvorabendmesse.

SWB

☑ **Alle Termine ohne Ortsangabe finden in Torgau statt. Aktuelle Änderungen entnehmen Sie bitte der Homepage <http://www.katholische-kirche-torgau.de> und der Tagespresse.**

Evangelische Gottesdienste

REGION. Gottesdienste am Sonntag, 4. Februar (2. Sonntag vor der Passionszeit) im Evangelischen Kirchenkreis Torgau-Deilitzsch: **im Pfarrbereich Belgern-Beilrode Samstag, 3. Februar,** 10 Uhr in Belgern der Teen-Night-Gottesdienst, **Sonntag, 4. Februar,** 9 Uhr in Lausa ein Gottesdienst, 10 Uhr in Beilrode im RGZ Heilandskirche ein Gottesdienst und 10.30 Uhr in Paußnitz ein Wohnzimmer-Gottesdienst bei Familie Zaulig; **im Pfarrbereich Dommitzsch-Süptitz** 10.30 Uhr in Drebligar ein Gottesdienst, 14 Uhr in Greudnitz ein Gottesdienst; **im Pfarrbereich Schildau-Audenhain** 10 Uhr in Niederaudenhain im Gemeindehaus „Auf eine Tasse Tee“ – Andacht & Gespräch zur Jahreslo-

sung 2024 und **im Pfarrbereich Torgau** 10.30 Uhr in Torgau in der Schlosskirche ein Gottesdienst mit Taufen.

SWB

☑ **Neu in den Sozialen Netzwerken: Instagram ist eine soziale Netzwerk-Plattform, die sich auf die Veröffentlichung von Fotos und Videos konzentriert. Es hat über 2 Milliarden aktive Nutzer weltweit und ist damit eine der beliebtesten Social-Media-Plattformen. Nicht nur die Landeskirche EKM ist auf Instagram zu finden und sehr aktiv, auch der Kirchenkreis hat ab sofort dort einen eigenen Kanal! Einfach bei Instagram „Kirche in Nordsachsen“ suchen! Kirchenkreis im Internet: www.kirche-in-nordsachsen.de**

Torgauer Tiertafel

TORGAU. Der neu ins Leben gerufene Torgauer Tiertafel e.V. hat immer samstags in der Holzweißigstraße 18 in Torgau in der Zeit von 10 bis 12 Uhr geöffnet und ist telefonisch für Fragen und Informationen zu erreichen unter 0157 34443748. Das Angebot richtet sich an Tierbesitzer, welche nur wenig finanzielle Mittel zur Verfügung haben.

SWB

Belgern bei Nacht erleben

BELGERN. Am Freitag, 1. März, laden die Stadtbibliothek Belgern und Viertelsmeister Michael Rosche zu einer Nachtwanderung durch Belgern unter dem Motto: „Erleben Sie die Altstadt von Belgern im Dunklen“ ein. Treffpunkt ist 18 Uhr am Rathaus der Rolandstadt. Wer möchte, kann eine Laterne mitbringen. Im Anschluss wird bei Kinderpunsch, Glühwein und Bratwurst auf den Bibliothekshof eingekehrt. Um eine Spende für die Führung wird gebeten.

SWB

Trauercafe im Hospiz St. Josef

TORGAU. An jedem ersten Mittwoch im Monat findet von 17 bis 19 Uhr ein offenes, kostenloses Angebot für Trauernde in den Räumen des Ambulanten Hospizdienstes St. Josef Torgau im Röhrweg 19. Das Trauercafe bietet Zeit für Gespräche, Kaffee, Tee und Gebäck sowie einen Raum zum Trauern, Zuhören, Erinnern und Begegnen. Alle Gespräche werden vertraulich behandelt, Einzelgespräche können vereinbart werden.

SWB

Führungs- und Generationswechsel

NEUER HAFEN- UND BETRIEBSLEITER in Torgau und Riesa



Stefan Manig, Bernd Zimmermann, Lars Zimmermann, SBO-Geschäftsführer Heiko Loroff (v.l.n.r.)

Foto: SBO

TORGAU. In den Elbe-Häfen Riesa und Torgau haben zum 1. Januar 2024 Stefan Manig als Hafenleiter und Lars Zimmer-

mann als Betriebsleiter die neue Führung übernommen. Damit stellt sich die Sächsische Binnenhäfen Oberelbe GmbH (SBO) an

ihren Standorten Riesa und Torgau neu auf und begrüßt die jüngste Führungsmannschaft in ihrer bisherigen Firmengeschich-

te. Beide treten in die Fußstapfen von Bernd Zimmermann, der nach über 20 Jahren als Hafenleiter Riesa/Torgau in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet wurde. Er hat die Entwicklung der Häfen Riesa und Torgau im SBO-Hafenverbund in den letzten Jahrzehnten nachhaltig geprägt. Mit dem Führungswechsel hat die SBO auch ihre internen Strukturen und Abläufe neu aufgestellt, sodass nun neben dem Hafenleiter auch ein Betriebsleiter seine Arbeit aufnimmt. Stefan Manig und Lars Zimmermann sind bereits seit mehreren Jahren bei der SBO im Hafen Riesa tätig und freuen sich auf ihre neuen Aufgaben. „Beide Mitarbeiter stehen für den Generationswechsel und eine moderne Zukunftsperspektive der SBO-Häfen. Wir freuen uns, dass uns dieser wichtige Schritt mit jungen Kollegen aus den eigenen Reihen gelungen ist – das ist heute nicht selbstverständlich“, sagt SBO-Geschäftsführer Heiko Loroff.

SWB

Nicht auf Kosten unserer Kinder und Enkel

FREISTAAT SACHSEN UNTERSTÜTZT Kommunen bei nachhaltiger Beschaffung

REGION. Unlängst hat die neue „Kompetenzstelle nachhaltige Beschaffung“ in Sachsen offiziell ihre Arbeit aufgenommen. Kern ihrer Arbeit ist es, alle Vergabestellen im Freistaat bei der Einführung sozialer und ökologischer Standards in Vergabeverfahren zu unterstützen. Dazu erklärt Gerhard Liebscher, wirtschaftspolitischer Sprecher der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN im Sächsischen Landtag: „Die Zukunft der Vergabe ist innovativ

und nachhaltig. Nur so können wir Steuergelder auch im Sinne des Gemeinwohls einsetzen. Deshalb haben wir BÜNDNISGRÜNE uns in den Verhandlungen zum Doppelhaushalt 2023/24 für die Einführung der ‚Kompetenzstelle nachhaltige Beschaffung‘ im Freistaat Sachsen stark gemacht. So entlasten wir die Vergabestellen in den Kommunen und bieten ihnen wertvolle Unterstützung in fachlichen und juristischen Fragen. Mit der Kompetenzstelle

wollen wir alle Verwaltungen von groß bis klein dazu befähigen, mutig voranzugehen und rechtsicher nachhaltig zu vergeben. Denn der Wille ist längst da, wie viele gute Beispiele zeigen – gerade in den kleineren Kommunen fehlt es bisher allerdings oftmals an ausreichend Zeit und Unterstützung. Die öffentliche Hand setzt in Sachsen jährlich Steuermittel in Milliardenhöhe um. Ein großer Teil davon fließt in Einkäufe und die Vergabe von Aufträgen

an die Wirtschaft. Wir wollen die Vergabestellen dazu ermutigen, nicht ausschließlich auf Preiswettbewerb zu setzen. Strategische Vergabe kann Innovationstreiber der Wirtschaft sein und ermöglicht den Kommunen auch, mehr auf lokale Angebote zu setzen. Denn wirtschaftlich ist nicht das, was am billigsten ist. Wirtschaftlich ist das, was den Regionen zugutekommt und nicht länger auf Kosten unserer Kinder und Enkel geht.“

SWB

Traueranzeigen

Alles hast Du uns gegeben,
immer helfend war Dein Streben.
Du hast ein gutes Herz besessen.
Nun ruht es still, doch unvergessen.

Im gesegneten Alter von 97 Jahren müssen wir Abschied nehmen von meiner Schwester, Schwägerin und unserer Tante

Elfriede Kuntzsch
geb. Appelt
geb. 26.11.1926 gest. 25.1.2024

In lieber Erinnerung
**Deine Schwester Brigitte
Dein Schwager Kurt
Deine Nichte Ramona
im Namen aller Angehörigen**

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 23. Februar 2024, um 11 Uhr auf dem Friedhof in Bockwitz statt.
Bockwitz, im Januar 2024

Bestattungshaus Hona-Eulitz

Einers Menschen
Heimat ist auf keiner
Landkarte zu finden, nur
im Herzen der
Menschen, die ihn lieben.

Wir müssen Abschied nehmen von meiner lieben Schwester, unserer Tante und Freundin

Claudia Petersohn
* 9. Mai 1963 † 27. Januar 2024

In Liebe und Dankbarkeit
**Deine Schwester Andrea
Deine Nichte Sandra mit Christian, Oskar und Jonna
Deine Freundinnen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet auf Wunsch der Verstorbenen im engsten Familien- und Freundeskreis statt.
Torgau, im Januar 2024

Bestattungshaus Hona-Eulitz

Bestattungshaus Eulitz
Wir sind Tag und Nacht für Sie erreichbar.

Promenade 4b, 04860 Torgau, Tel. 03421 7783510

Liebersee 16, 04874 BELGERN, Tel. 034224 49220
Elbstraße 11, 04874 BELGERN, Tel. 034224 424575
Leipziger Str. 81, 04880 DOMMITZSCH, Tel. 034223 40591
www.bestattungshaus-eulitz.de
Trauerrednerin **Ilona Eulitz**

Erinnerungen wachhalten – mit einer Jahresgedenkanzeige in Ihrer Zeitung.

Sprechen Sie mit uns unter Tel. 03421 721030.

Das Trauerportal der **Tz mediengruppe**
www.tz-trauer.de

Du bist von uns gegangen, aber nicht aus unseren Herzen.

In Erinnerung an viele schöne gemeinsame Jahre nehmen wir in Liebe und Dankbarkeit Abschied von

Erika Trinks
geb. Angermann
geb. 27.07.1937 gest. 25.01.2024

In stiller Trauer:
**ihr lieber Erhard
ihr Sohn Heiko mit Elke
ihr Sohn Steffen
ihre Enkelin Linda
mit Frederik und Sophia
ihr Enkel Julian mit Lisa**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 15.02.2024 um 12 Uhr auf dem Friedhof in Torgau statt.

Torgau, im Januar 2024

Kiefer Bestattungen GmbH



DANKSAGUNG

Nachdem wir unseren

Rüdiger Kujat

verabschiedet haben, ist es uns ein Bedürfnis denjenigen Danke zu sagen, welche uns in dieser traurigen Zeit zur Seite standen und ihre Anteilnahme bekundeten, egal auf welche Weise: Gesten, Umarmungen, Worte des Trostes, kurze Besuche, einem Händedruck oder Geldzuwendungen. Es war sehr beeindruckend, wieviele Menschen unserem Rüdiger die letzte Ehre für Freundschaft und Respekt schenkten. Habt alle vielen Dank: Verwandte, Freunde, Bekannte und Nachbarn. Ein besonderer Dank gilt der Höfner Bestattungen GmbH, welche uns tröstend und hilfreich zur Seite standen, sowie dem Blumenhaus Schubert für die schöne Ausstattung.

Ewig im Herzen und immer in Gedanken bei ihm
**Seine Roswitha
Sein Ronny mit Nicole, Marty, Carlo und Hardy
Seine Yvonne mit Ewen und Etienne
Sein Kevin mit Lisa und Lina
Seine Mutti
Sein Bruder Frank mit Familie**

Loßwig, im Februar 2024

Kiefer Bestattungen GmbH

Hackerangriff auf digitale Kfz-Zulassung

Drastischer Schritt aus Sicherheitsgründen

LANDKREIS. Wie das Landratsamt Nordsachsen mitteilte, ist die Digitale Kfz-Zulassung in Nordsachsen vorübergehend nicht möglich. Das Kraftfahrtbundesamt (KBA) sperrt mehreren deutschen Landkreisen aus Sicherheitsgründen den Zugang zur digitalen Kfz-Zulassung. Davon betroffen ist auch der Landkreis Nordsachsen. Die Online-Zulassung per i-Kfz wird vorübergehend nicht mehr möglich sein. Nach Einschätzung von IT-Experten des Landratsamtes wird es voraussichtlich mehrere Wochen dauern, bis die Anforderungen des KBA an die digitale Infrastruktur erfüllt sind. In dieser Zeit können Privatpersonen und Unternehmen ihre Anliegen nur direkt in den Kfz-Zulassungsstellen in Delitzsch, Torgau und Oschatz erledigen. Terminreservierungen sind unverändert online über www.landkreis-nordsachsen.de möglich. Hintergrund für die bundesweite Sicherheitsüberprüfung durch das KBA sind Hackerangriffe auch auf Kommunalverwaltungen. Risiken sollen minimiert und Datenregister geschützt werden.

Kräutervortrag in Touri-Info

DOMMITZSCH. Wollten Sie schon immer wissen, welche heimischen Heilkräuter während der Erkältungszeit am Besten anzuwenden sind? Wann man diese sammelt, trocknet und zu Säften oder Tees verarbeitet? Dann ist der geplante Kräutervortrag am Donnerstag, 8. Februar, ab 18 Uhr in der Dommitzscher Tourismusinformation der richtige Ort, Ihr Wissen zu erweitern. Die Weidenhainerin Ute Mückschel wird einen Vortrag über heimische Wildkräuter halten und Tipps zu deren Verarbeitung geben. Die vorbereiteten und mitgebrachten Kostproben sollen die Lust auf ein kräuterreiches Leben wecken. Zur Verkostung werden ein Hustensaft aus Spitzwegerich und ein Kräuter-Jahrestee angeboten.

SWB
Reservierung unter Telefon 034223 43924. Es wird ein Unkostenbeitrag erhoben.

Für alle Krebspatienten und Angehörigen ein offenes Ohr

Anna Weser: „In meiner Praxis kann ich Menschen helfen – sogar bis nach dem Tod ihrer Liebsten.“

TORGAU. Seit Anfang des Jahres gibt es für Krebspatientinnen und Krebspatienten eine neue Anlaufstelle für psychologische Hilfe. Diplompsychologin Anna Weser betreut nunmehr immer montags und dienstags in ihrer Praxis im Kreiskrankenhaus Torgau Menschen mit der Diagnose Krebs und auf Wunsch auch deren Angehörige. Seit Februar 2023 arbeitet Anna Weser im Kreiskrankenhaus Torgau als Psychologin und Psychotherapeutin im Brustzentrum und betreut Patientinnen mit Brustkrebs. „Der Bedarf an psychologischer Hilfe in solch einer schweren Lebensphase, verbunden mit vielen Ängsten und auch körperlichen Leiden, ist sehr hoch, aber nicht nur für die Patientinnen selbst“, so die Erfahrung der studierten Psychologin. Gerade das Umfeld vieler Betroffener ist dabei meist genauso auf Hilfe und Unterstützung angewiesen wie die Patientinnen selbst, weiß Weser. Den großen Bedarf an psychologischer Betreuung sieht auch das Kreiskrankenhaus Torgau und unterstützte Anna Weser bei der Beantragung einer Praxisstelle bei der Kassenärztlichen Vereinigung, um auch ambulant arbeiten zu können. „Ich freue mich wirklich sehr, dass jetzt die Patientinnen, aber auch ihre Angehörigen die Möglichkeit haben, mit mir zu sprechen, auch über den gesamten Zeitraum der Behandlung hinweg und die Angehörigen sogar bis über den Tod hinaus.“ Wesers Patientenschicksale sind dabei oft er-



Einen „Handschmeichler“ hat Diplompsychologin Anna Weser bei jedem Erstgespräch – als Erinnerung.

Foto: jr

schütternd und zeigen die Notwendigkeit, Menschen in diesen Lebensphasen professionell zu begleiten. „Ich hatte

einen Mann in den 40er, Bauspeicheldrüsenkrebs, wo für seine Partnerin und ihn von jetzt auf gleich eine ganze Welt

zusammenbrach, alle Lebenspläne wegfielen – hier versuchte ich, trotzdem Mut zu geben, damit nicht beide in eine emotionale Starre oder Depressionen verfielen.“ Weser berichtet auch von einer jungen Mutter, alleinerziehend, die ihrem Kind noch alle Zeit widmete, um ihm die Ängste zu nehmen und trotzdem für ihn da zu sein. Die Beispiele der Arbeit der Psychoonkologin sind teils schwer zu ertragen, wie wichtig die Etablierung einer eigenen Praxis für Jedermann und -frau aber war. „Ich spreche mit den Patienten und Angehörigen immer Klartext, versuche aber, Strategien aufzuzeigen, mit der fast unerträglichen Situation umzugehen, sich wieder auf das Wesentliche zu konzentrieren – den knirschenden Schnee unter den Füßen zum Beispiel, den Sonnenaufgang, Augenblicke mit den Liebsten“, zählt Weser auf. Wichtig ist, so die Psychologin, dass das Umfeld der Betroffenen weiterhin einen normalen Umgang pflegt, sich nicht absondert, sich nicht durch körperliche Veränderungen wie zum Beispiel Haarausfall oder schwieriges Verhalten entmutigen lässt, für diese Menschen da zu sein – denn es kann am Ende jeden treffen.

SWB

Betroffene erreichen Psychologin Anna Weser für Terminanfragen per E-Mail anna.weser@kkt-torgau.de oder telefonisch immer montags und dienstags zwischen 7.15 und 8 Uhr unter 03421 772565.

Ich wünsche allen Patienten, Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten ein gesundes neues Jahr 2024. Am 01.02.2024 übergebe ich meine Praxis an meine langjährige Mitarbeiterin Peggy Karschunke. Ich bedanke mich bei Allen für das Vertrauen, dass Sie mir in 23 Jahren entgegengebracht haben und wünsche mir, dass Sie das auch an meine Nachfolgerin übertragen. Frau Peggy Karschunke kann ich nur alles Gute wünschen, viel Kraft und Erfolg, aber auch Spaß und Verständnis mit den Menschen, die die Praxis aufsuchen. Mit Peggy habe ich eine würdige und kompetente Nachfolgerin, die mit Wissen, Freude und Elan ihre Aufgaben erfüllen wird.

Danke und alles Gute
Rita Schneider



Praxis für Physiotherapie Rita Schneider
Hauptstraße 29, 04758 Cavertitz, Tel. 034363/5 09 66

Um die Praxisübernahme zu besiegeln, gibt es **am 16.02. 2024** einen **TAG DER OFFENEN TÜR**, an dem wir Sie unter neuem Namen begrüßen möchten. Wir möchten mit Ihnen auf eine weiterhin gute und vertrauensvolle Zusammenarbeit anstoßen. **Wir freuen uns auf Sie.**

HIER LANDEN DIE JOBS FÜR DEINE REGION

60 Jahre Stern-Combo Meissen

ART-ROCK-LEGENDE KOMMT AM 17. MAI ins Kulturhaus Torgau



Die Stern-Combo Meissen feiert am 17. Mai im Kulturhaus Torgau musikalisch ihren 60. Band-Geburtstag. Foto: Marc Opre

TORGAU. In diesem Jahr ist es so weit: Die deutsche Artrock-Legende Stern-Combo Meissen begeht ihr 60-jähriges Bandjubiläum. Und das wird auch in Torgau gebührend gefeiert, und zwar am Freitag, dem 17. Mai. Um 20 Uhr heißt es im Kulturhaus am Rosa-Luxemburg-Platz 16 „Bühne frei!“ für „60 Jahre Stern-Combo Meissen ...der weite Weg“.

1964 in Meißen gegründet, überzeugt die Stern-Combo Meissen als dienstälteste und sich dennoch stets personell verjüngende Rockband

Deutschlands nach wie vor mit faszinierenden und unvergesslichen Live-Konzerten ihr Publikum. Neben unvergessenen Klassikern wie „Der Kampf um den Südpol“, „Die Sage“, „Stundenschlag“, „Wir sind die Sonne“, „Eine Nacht“ und „Nimm die Welt in die Hand“ werden auch Auszüge aus den konzeptionell angelegten Werken „Weißes Gold“ und „Bilder einer Ausstellung – The Rock Version“ präsentiert. Als besondere Highlights der Jubiläumstour wird es auch Konzerte mit ehemaligen Bandkollegen, musikalischen Gästen

oder orchesterlicher Begleitung geben.

Die von 1964 bis heute selbst definierten Qualitätsansprüche an ihre Musik sowie die nahtlose Verbindung der Band-Historie mit aktuellen Songs ergeben eine einzigartige Symbiose, die ins Heute und Jetzt passt. Das 2020 erschienene Album „Freiheit ist“ ist dafür der aktuelle Beweis. Ein weiterer Garant für künstlerische Beständigkeit ist die aktuelle Besetzung, bestehend aus dem Bandgründer, Percussionist und Sänger Martin Schreier, Sänger und Keyboarder Ma-

nuel Schmid, Drummer Frank Schirmer, Bassist Axel Schäfer, Keyboarder Sebastian Düwelt und Gitarrist Michael Lehmann, die den einzigartigen „Stern“-Sound präsentieren, den das Publikum erwartet und nach wie vor schätzt.

Es lohnt sich, schon jetzt Tickets für das Konzert in Torgau zu sichern – überall dort, wo es Karten im Vorverkauf gibt, zum Beispiel direkt im Kulturhaus Torgau, im TIC, in der Oschatz Information oder online bei Reservix beziehungsweise Eventim. Hotline: 03421 903523 **PR**

Winterwildnistage verheißen ein großes Ferienabenteuer

Viele Höhepunkte im **DIAKONISCHEN BILDUNGSHAUS SAUSEDLITZ**

LANDKREIS. In den kommenden Winterferien öffnet das Diakonische Bildungshaus Sausedlitz vom 19. bis 22. Februar seine Tore für ein außergewöhnliches Erlebnis: die Winterwildnistage „Eisige Herausforderungen – Der Eiserne Thron“. Kinder und Jugendliche haben die Gelegenheit, in einer sicheren und betreuten Umgebung die winterliche Natur zu erkunden und wichtige Überlebensfähigkeiten zu erlernen. Das vier Tage umfassende Camp, verspricht eine Kombination aus Abenteuer, Teamarbeit und lehrreichen Momenten. Die Teilnehmer werden

von erfahrenen Outdoor-Experten begleitet und lernen dabei grundlegende Überlebens Techniken, Orientierung im Gelände, den Bau von Schutzunterkünften und den Umgang mit natürlichen Ressourcen. **Highlights des Survivalcamps:**

- ▶ Thementage: Jeder Tag ist einem bestimmten Thema gewidmet, angefangen von Survivalgrundlagen im Wald bis hin zur Suche nach dem mysteriösen „Eisernen Thron“.
- ▶ Outdoor-Kochkurs: Die Teilnehmer lernen, im Freien schmackhafte Mahlzeiten zuzubereiten und erfahren, wie man

essbare Pflanzen identifiziert.

- ▶ Team-Herausforderungen: Durch spannende Aufgaben und Spiele fördert das Camp die Teamarbeit und stärkt den Zusammenhalt der Teilnehmer.
- ▶ Naturerkundung: Das Diakonische Bildungshaus bietet eine einzigartige Umgebung für die Erkundung der winterlichen Natur, von möglicherweise verschneiten Wäldern bis zu klaren Sternenhimmeln. **SWB**

☑ **Anmeldungen bis zum 6. Februar telefonisch unter 0178 7301338 oder per E-Mail matthias.grimm-over@ekmd.de**

„Wollart“ im Rathaus Torgau

TORGAU. Bis zum 14. Juli ist im Rathaus Torgau die Ausstellung „Wollart“ von Friederike Stoppel zu sehen. Seit vielen Jahren gestaltet sie Bilder aus gelegten Wollfasern. Die Rathausgalerie Torgau im 1. Obergeschoss ist zu den regulären Öffnungszeiten zu besichtigen. **SWB**

Keine Barbara Thalheim

TORGAU. Unter dem Titel „Ich finde keine Ruh“ sollte am Freitag, 9. Februar, ab 19 Uhr Barbara Thalheim im Kulturhaus Torgau gastieren. Nun wurde die Veranstaltung abgesagt. Bereits gekaufte Tickets können an den Vorverkaufsstellen zurück gegeben werden. **SWB**

Eine höllische Gartenparty

TORGAU. Die diesjährige Auflage des In Flammen Open Airs – Deutschlands Hellish Gartenparty zieht vom 11. bis 13. Juli am Entenfang Torgau in seinen Bann. Zugesagt haben unter anderen Benediction (England), Krisiun (Brasilien), Sabbat (Japan), Pentagram (Chile), Desatser (BRD) und Carnivore A.D. (USA) sowie Ondfodt mit einer kaum zu überbietenden Portion Black Metal. **SWB**

Karten gibt es im Vorverkauf

TORGAU. Der Veranstaltungsmix in der Torgauer Kulturbastion bleibt auch 2024 das Markenzeichen. Wer Tickets im Vorverkauf erwerben möchte, kann dies über Reservix oder Eventim sowie im Büro in der Straße der Jugend 14B zu den Öffnungszeiten Dienstag von 14 bis 19 Uhr und Mittwoch von 10 bis 16 Uhr gern tun. Natürlich gibt es zu jeder Veranstaltung auch eine Abendkasse. **SWB**

☑ **Mehr Veranstaltungen und Informationen auf www.kulturbastion.de**

Praxisluft schnuppern

LANDKREIS. Auch 2024 wird es die Berufsinformationstage (BIT) als größtes Berufsorientierungsprojekt im Raum Torgau geben. Am 13. und 14. März bekommen rund 400 Schülerinnen und Schüler die Möglichkeit, Praxisluft in einem Unternehmen zu schnuppern. Für die Firmen wiederum eine gute Gelegenheit, sich als potenzieller Arbeitgeber zu präsentieren und Auszubildende zu gewinnen. Rund 40 Unternehmen haben bereits ihre Zusage für die BIT 2024 gegeben. Es werden weitere Firmen benötigt, um den Bedarf an Praxisplätzen zu decken. Interessierte Unternehmen können sich unter www.berufsorientierung-nordsachsen.de anmelden. **SWB**

☑ **Für Nachfragen steht zudem Projektkoordinatorin Martina Pönnicke (Telefon: 03421 7581065, Mail: martina.poenicke@ira-nordsachsen.de) zur Verfügung.**

Zweimal Bauernmarkt

PÜLSWERDA. Die Termine für den Ostelbischen Bauernmarkt 2024 in Pülswerda stehen fest: Jeweils am Sonntag, 17. März und 29. September, bieten regionale Direktvermarkter von 10 bis 15 Uhr ihre Waren und Produkte feil. Das Geschehen wird sich wieder in der Gärtnerei Orlowski und auf dem Gelände des Unternehmens Elbweiderind abspielen. Bis zum 30. Juni soll die Umgestaltung des Hofes vom Schloss Pülswerda für 300.000 Euro abgeschlossen sein. Das Geld stammt zum einen aus Preisgeldern von SIMUL-plus und zum anderen aus Zuschüssen aus dem Programm Vitale Dorfkerne. **SWB**

Ferienprogramm der Bastion 7

TORGAU. Das Winterferienprogramm in der Bastion 7 in der Kleinen Feldstraße 7 in Torgau: Donnerstag, 15. Februar, von 9.30 bis 12 Uhr: ein Vogelhaus bauen in der Holzwerkstatt ab 7 Jahre gern mit Begleitung; am Freitag, 16. Februar, 15.30 bis 18.30 Uhr: Faschingsspaß für Familien mit Kinderdisco mit DJ Rosi, Malstrecke und kleinen Leckereien; Dienstag, 20. Februar, von 10 bis 15 Uhr Graffiti-Workshop mit Anmeldung ab 9 Jahre; Mittwoch, 21. Februar, von 10 bis 15 Uhr Graffiti-Workshop mit Anmeldung ab 9 Jahre; Donnerstag, 22. Februar, ab ein 10 Uhr Workshop in der Nachrichtenwerkstatt zum Berufsbild Influencer ab 16 Jahre. JEDEN Mittwoch ein Spielernachmittag von 14 bis 17.30 Uhr, Begegnungscafé und KIDSZONE am Dienstag, Mittwoch und Donnerstag von 14 bis 17.30 Uhr geöffnet. **SWB**

☑ **Anmeldungen erwünscht unter Telefon 03421 7762230 oder per E-Mail an bastion7@volkssolidaritaet.de**

Auf ein Wort mit Gregor Gysi

TORGAU. Am Samstag, 18. Mai, ab 19 Uhr heißt es im Kulturhaus Torgau: „Auf ein Wort“ mit Gregor Gysi im Gespräch mit Journalist Hans-Dieter Schütt. Gregor Gysi hat linkes Denken geprägt. In der Veranstaltung nimmt er mit einem Augenzwinkern Bezug auf aktuelle Dinge, beantwortet politische Fragen unserer Zeit. Moderator Schütt versteht es, neugierig auf den Gesprächspartner zu machen und seine Fragen mit denen des Publikums zu verbinden. **SWB**

☑ **Tickets im Kulturhaus, Telefon 03421 903523, oder im TIC unter Telefon 03421 70140.**

zubi-EXPO TORGAU
Die Ausbildungsmesse im Dreiländereck

Unternehmen aus Sachsen, Sachsen-Anhalt und Brandenburg präsentieren sich und ihre Angebote zu

• Ausbildung • Praktika

2. März 2024 von 10 bis 14 Uhr im BSZ

Torgau • Repitzer Weg 10

Eintritt frei! Wir freuen uns auf ein Wiedersehen mit Euch!

Präsentiert von der **TORGAUER ZEITUNG** **TZ mediengruppe**

Hochwertige Biobrennstoffe, produziert aus anfallenden Spänen unserer Produktion.

AKTIONSWARE - RESTPOSTEN Solange der Vorrat reicht.

Pellets: 320 Euro / Palette
990 kg auf Einwegpalette
EN Plus A1 zertifiziert - geringe Mängel - Abgabe nur palettenweise

Briketts: 257 Euro / Palette
960 kg auf Europalette zzgl. 15 Euro od. Tauschpalette
DIN/EN Plus zertifiziert - geringe Mängel - Abgabe nur palettenweise

Werksverkauf Holzbrennstoffe & Gartenholz in Dahlen
Adresse: Bahnhofstr. 111 | 04774 Dahlen, Tel.: 034361 / 817 0
Öffnungszeiten: Mo-Fr, 07.00 Uhr - 15:30 Uhr

STEUER 2023/2024

Veränderungen und Neuerungen:
seien Sie mit einer Anzeige in unserem attraktiven Sonderprodukt am 10. März 2024 zum Thema „Steuern 2023/2024 – Veränderungen und Neuerungen“ in unserem SONNTAGSWOCHENBLATT Torgau mit dabei.

Der Anzeigenschluss ist Montag, der 4. März 2024.

Ihr Media-Berater Carsten Brauer berät Sie umfassend und kompetent.
Tel. 03421 721047, 0171 4736999
oder per E-Mail: carsten.brauer@tz-mediengruppe.de

TAGESPFLEGE Jähna

UNSERE LEISTUNGEN

- Soziale Betreuung
- Pflegebetreuung
- Behandlungspflege
- Tagesstrukturierende Betreuung
- Bedarforientierte Beschäftigungsangebote
- Hol- und Bringedienst
- Beratung
- Ergotherapie-Praxis

gemeinsam statt einsam

Nutzen Sie unser Angebot eines Schnuppertages. Lernen Sie unsere Einrichtung mit allen Angeboten unverbindlich und persönlich kennen.

Wir freuen uns auf Sie.

Öffnungszeiten: Montag – Freitag: 8.00 – 16.00 Uhr

Hausanschrift:
Tagespflege Ostrau/Jähna, Kirchgasse 10 – 04749 Jähna
Tel. 03 43 24 / 20 29 79

www.tagespflege-jahna.de

Naturheilkunde und Mathematikurse

Abwechslungsreiches Programm in der VHS Torgau

TORGAU. Über „Hilfsmittel aus der Naturheilkunde“ informiert ein Vortrag am **Dienstag, 6. Februar, 16.30 Uhr** in der Volkshochschule Torgau in der Puschkinstraße 3. Unter anderem werden Tipps zur Ernährung, zur Entgiftung und zur Entschleunigung gegeben. Anmeldungen und Informationen unter Telefon 03421 7587220 oder www.vhs-nordsachsen.de/s/MFTG70201 buchbar, den **8 Uhr** startenden Leistungskurs findet man unter www.vhs-nordsachsen.de/s/MFTG70202. Weitere Informationen unter Telefon 03421 7587220. **SWB**

kinstraße 3 zwei Mathematikurse durch, die sich speziell an Abiturienten richten und zur Vorbereitung auf das sächsische Abitur dienen. Der Grundkurs beginnt immer **11 Uhr** und ist unter www.vhs-nordsachsen.de/s/MFTG70201 buchbar, den **8 Uhr** startenden Leistungskurs findet man unter www.vhs-nordsachsen.de/s/MFTG70202. Weitere Informationen unter Telefon 03421 7587220. **SWB**

Mehr Informationen: www.vhs-nordsachsen.de

STELLENMARKT

Assistent (m/w) für Geschäftsleitung gesucht. Erforderlich, kaufm. Ausbildung, bevorzugt aus Rechtsanwalt/Notarbüro sowie PKW Führerschein, Bewerbung an: Ingenieurbüro Pawlik, 04886 Arzberg OT Triestewitz, Schlossstr 37, Tel. 03422240254

! Begleitagentur !
Guter Verdienst,
bei freier Zeiteinteilung,
Damen jeden Alters.
Tel.: 0151 /15554101

Seriöse Pflegekraft (w/m/d)
für Ehepaar (82/82, beide mobil) in Torgau gesucht. Einkaufen, Spazierengehen, teilw. Körperpflege etc.

Mobil: G. Henjes Tel. 01713409152

Wir suchen ab sofort:
Reinigungshelfer, Wirtschaftskräfte und Springer (m/w/d)
für diverse Objekte in 04874 Belgern

Wir bieten Ihnen
einen
sowie pünktliche
Sie haben einen

flexible Arbeitszeiten je nach Objekt
Mo. – Fr., als Minijob oder auf Teilzeit,
unbefristeten Arbeitsvertrag
Vergütung nach Tarif (13,50 €).
festen Ansprechpartner, der für alle Ihre
Fragen eine Antwort hat.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung an:
Piepenbrock Dienstleistungen GmbH + Co. KG
Winkelstraße 1, 04838 Eilenburg
☎ 03423 / 752303 · E-Mail: m.jimmesberger@piepenbrock.de
www.piepenbrock.de
Wir freuen uns auf Sie!

Piepenbrock

Gute Vorsätze umsetzen? Bei uns leicht gemacht!

Das INJOY Torgau besticht mit einer einzigartigen Kombination aus Training, Motivation und Therapie



Inhaber Oliver und Melanie Göttert mit Praxisleitung Sandra Schneider und Studieleitung Carmen Schönicen

Fotos: PRIVAT

TORGAU. Mit Beginn eines neuen Jahres haben viele Menschen gute Vorsätze gefasst, um ihre Fitness und Leistungsfähigkeit zu verbessern. Das INJOY in Torgau bietet die perfekte Umgebung, um diese Ziele zu erreichen.

Mit INJOY gute Vorsätze umsetzen

Jeder kennt das Dilemma der Neujahrsvorsätze – oft scheitern sie an fehlender Motivation. Das erfahrene Team vom INJOY macht Schluss mit diesem Frust und schafft die ideale Umgebung, um gesunde Vorsätze in die Tat umzusetzen.

Familiäre Atmosphäre und getrennte Trainingsbereiche

Eine besonders familiäre Atmosphäre sowie serviceorientiertes Handeln schafft eine vertrauensvolle Umgebung, in der sich unsere Gäste wohlfühlen und ihre Ziele unter Gleichgesinnten verfolgen können. Das ist auch der Grund, warum INJOY zum 8. Mal in Folge zum Testsieger gewählt wurde. Bei der aktuellen Umfrage aus dem Jahr 2024 konnte das Qualitätsurteil – sehr gut – erreicht werden. Zudem sind die verschiedenen Trainingsbereiche klar strukturiert. „Ob Cardio, Krafttraining, Kursraum oder Physiotherapie – jeder Bereich ist optimal ausgestattet und auf die individuellen Bedürfnisse abgestimmt. So ist es leicht, am Ball zu bleiben und seine Trainings-

ziele zu erreichen,“ berichten Oliver und Melanie Göttert.

Kombination aus Training und Therapie

„Was unseren Sport- und Wellnessclub besonders auszeichnet, ist die einzigartige Verbindung von Training und Therapie. Hier stehen nicht nur hochmoderne Fitnessgeräte bereit, sondern auch qualifizierte Physiotherapeuten und erfahrene Trainer, die individuelle Bedürfnisse berücksichtigen. Diese Kombination ermöglicht ein ganzheitliches Konzept, das nicht nur auf äußere Fitness abzielt, sondern auch die Gesundheit im Blick behält“, berichten Vanessa Eckert, die bereits seit 13 Jahren im Team ist und Sandra Schneider, welche als Leitung der integrierten Physiotherapiepraxis PHYSIOAKTIV mit Rat und Tat zur Seite steht.

Diagnostik und Trainertermine für maßgeschneiderte Erfolge

Mit Hilfe von professionellen Analysen und Möglichkeiten der individuellen Diagnostik, werden Defizite aufgezeigt und gezielte Trainingsansätze entwickelt. Regelmäßige Trainertermine sorgen dafür, dass unsere Gäste auf ihrem Weg zu mehr Fitness und Wohlbefinden stets begleitet werden.

Der Weg zu mehr Fitness und Lebensqualität

Wer seine guten Vorsätze im neuen Jahr angehen möchte,

findet im INJOY Torgau nicht nur ein Fitnessstudio, sondern einen Partner auf dem Weg zu einem gesünderen und fitteren Lebensstil. Hier verbinden sich modernes Training, therapeutisches Know how und eine herzliche Atmosphäre zu einem ganzheitlichen Konzept für nachhaltigen Erfolg. „All jene, die mit uns den Weg zu mehr Fitness und Lebensqualität gehen wollen, bekommen zum Start zwei Monate Gratistraining geschenkt“, so Carmen Schönicen, die als Studieleitung eine wichtige Ansprechpartnerin für die Gäste und auch das Team ist. „Da unser Studio von unserem Team lebt, vergeben wir auch für dieses Jahr wieder einen Ausbildungsplatz zum Sport- und Fitnesskaufmann/Kauffrau. Um in die vielschichtigen Aufgabenbereiche zum Sport- und Fitnesskaufmann/Kauffrau hinein zu schnuppern, sind auch Schülerpraktikanten gern eingeladen, uns und das besondere Flair im INJOY Torgau kennenzulernen“, so Carmen Schönicen abschließend.

PR



Ansprechpartnerin im Service-Bereich: Sabine Kyschuschan.



Trainerin Vanessa Eckert.

Fühl Dich NEU INJOY

Fit und gesund ins neue Jahr!

Jetzt STARTEN und 2 Monate Gratistraining sichern!

Inklusive Fit-Check, Trainingsplan, Einweisungen.
Einfach anrufen und Beratungstermin vereinbaren!

☎ **03421 7049670**

INJOY Torgau | Naundorfer Straße 7 | www.injoy-torgau.de

Effektiv und nachhaltig abnehmen

Muskeln trainieren, Gewebe straffen

Rücken und Gelenke stärken

Beweglichkeit verbessern

Stress abbauen, Akkus aufladen

Menschen treffen, Lebensfreude steigern

Dr. med. Kurt Mosetter
Wissenschaftlicher Beirat INJOY
Erfinder des Dr. Mosetter Prinzip:

Viele unterschätzen die Macht der Muskeln. Sie aktivieren u.a. den Stoffwechsel und sorgen für eine effektive Fettverbrennung, sogar nachts im Schlaf.

1. PLATZ
Sport- und Fitnesskaufmann
Kaufmann für Sport- und Fitness
03421 7049670
www.injoy-torgau.de

STELLENMARKT

SONNTAGSWOCHENBLATT

Liebe Interessenten (m/w/d) aus der Region Oschatz und Torgau! Wir suchen genau Euch als ASSISTENT (M/W/D) LOGISTIK IM HOMEOFFICE Ideal für den Quereinstieg

Das bist Du:

- Vertrauens- und Kontaktperson für unsere Verteiler:innen
- Bindeglied zwischen Zustellung und unserer Verwaltung

Das sind Deine Aufgaben:

- Führen von Einstellungsgesprächen mit Interessenten(m/w/d)
- Koordination von Urlauben, Ausfällen und Vertretungen
- Gewährleistung der Zustellqualität

Diese Benefits hast Du:

- Abwechslungsreiche Tätigkeit mit der Möglichkeit, von zu Hause aus zu arbeiten
- Größtenteils freie Zeiteinteilung und selbstständiges Arbeiten
- Umfangreiche Einarbeitung zu Beginn der Tätigkeit
- Möglichkeit, eigenverantwortlich die Arbeitswoche zu gestalten
- Vertrauensrolle als Garant für einen reibungslosen Ablauf der Zustellung

Was wir uns von Dir wünschen:

- Du bist sicher im Umgang mit dem PC
- Mit Deinem PKW bist Du gern in Deiner Region unterwegs
- Du besitzt Organisationsvermögen

Klingt gut? Worauf wartest Du also noch? Schreib uns einfach eine E-Mail an d.noack@lvz.de. Schick uns deinen Lebenslauf und erzähl uns, warum Du der/die Richtige für diesen Job bist und wann Du durchstarten möchtest.

Als Nebenjob (10h/Woche, 538-Euro-Basis) oder in Teilzeit (20h/Woche) möglich

MPV Medien- und Prospektvertrieb GmbH Zentralrecruiting David Noack Druckereistraße 1 04159 Leipzig

Tel.: 0341 2181 - 3270



Mahlitzsch Bockwitz Beilrode Zwethau Torgau

Lerne deine Nachbarn kennen als WOCHENBLATTBOTE (M/W/D)

WIR BIETEN:

- leistungsgerechte und pünktliche Bezahlung
- persönliche Betreuung
- soziale Absicherung
- klar strukturierte Verteilgebiete

DEIN PROFIL:

- 16 Jahre oder älter
- mobil zu Fuß oder mit dem Auto
- ideal für alle Nebenverdienstinteressierten, parallel zur Schule, zur Arbeit, zur Uni, zur Rente oder zum Haushalt!

MPV Medien- und Prospektvertrieb GmbH Druckerei Str. 1, 04159 Leipzig Tel. 0341 21813271 sofort.bewerben@lokalboten.de

Bewirb dich jetzt unter

lokalboten.de

Mit einer geschäftlichen Anzeige im SONNTAGSWOCHENBLATT

MACHEN SIE IHR UNTERNEHMEN SICHTBAR.

Carsten Brauer

Tel. 03421 721047, 0171 4736999

E-Mail:

carsten.brauer@tz-mediengruppe.de

facebook.com/sonntagswochenblatt

Werden auch Sie Fan!

Wollen Sie eine gewerbliche Anzeige schalten?

Unsere Mediaberater freuen sich auf Ihr Interesse und unterbreiten Ihnen gern ein Angebot.

Wir sind für Sie da.



Karina Kirchhöfer, Tel. 0175 9361128 E-Mail: k.kirchoefer@leipzig-media.de



Romy Waldheim, Tel. 03435 976861 E-Mail: r.waldheim@leipzig-media.de

MARKT AM SONNTAG



Ein Zeichen von Konstanz

TORGAU. Manchmal bedeuten die einfachen Dinge, Stetigkeit und Konstanz, wie das Schwanenpärchen auf der Eisbahnwiese in Torgau, welches seine Bahnen zieht und

die Schneeglöckchen im Glas, die ihre Köpfchen gen Himmel recken und großflächig Teppiche bilden.

FOTOS: SWB/HL

Aus dem Alltag eines Zustellers

Hubert Laspe tauscht Woche für Woche die warme Stube mit der harten Wirklichkeit

TORGAU. Die Zustellung des SonntagsWochenBlattes ist Woche für Woche eine Herausforderung. Wie es schließlich in den Briefkästen der Leser landet, berichtet Hubert Laspe aus Torgau. Acht Uhr morgens, minus fünf Grad und eisiger Wind. Auf den Gehsteigen liegt festgetretener Schnee. In den Straßen, in denen es keine Fußwege gibt, liegt am Rand der kalte, weiße Flaum mehrere Zentimeter hoch. Mühsam ziehe ich meine vollgepackte Karre von Briefkasten zu Briefkasten. Seit vier Monaten trage ich das Sonntagswochenblatt aus und es macht mir Spaß. Ich habe Bewegung und frische Luft. Bei-

des tut mir gut. Unterwegs treffe ich gelegentlich nette Menschen, mit denen ich ein Schwätzchen halte. Heute jedoch, bei der Kälte, fällt die Arbeit schwer. Lieber würde ich im warmen Zimmer am Schreibtisch sitzen und ein neues Buch schreiben. Obwohl sich meine Bücher besser verkaufen, als erwartet, verdient man nicht viel damit. Also bessere ich meine Rente mit Zeitungsaustragen auf. Bei der Kälte werde ich heute sicherlich niemanden treffen, überlege ich gerade, da geht ein Fenster auf. „Sie können mir die Zeitung gleich geben“, spricht mich eine ältere Dame an. Ich reiche ihr die Zeitung und wünsche ihr

einen schönen Tag. „Warten sie, ich habe eine Kleinigkeit für sie“, erwidert die Frau lächelnd und reicht mir ein Päckchen Mon Cheri heraus. „Vielen Dank“, antworte ich. „Das ist sehr nett von ihnen.“ Dann ziehe ich weiter. In der nächsten Straße kommt eine ältere Dame aus einem Haus und tippelt vorsichtig neben mir her. „Seien sie vorsichtig“, sage ich zu ihr. „Unter dem Schnee ist es eisglatt.“ „Geben sie mir drei Zeitungen“, antwortet sie. „Ich wohne da vorne. Dann stecke ich die Zeitungen unterwegs ein und sie müssen nicht von einer Straßenseite zur anderen springen.“ „Das müssen sie aber nicht“, ent-

gegnete ich. „Nicht, dass sie noch stürzen.“ „Wir sind ja alle so froh, dass sich wieder jemand gefunden hat, der hier austrägt. Vorher haben wir ein halbes Jahr keine bekommen. Ich muss immer in der Werbung sehen, wo es die günstigsten Angebote gibt. Mit der bisschen Rente komme ich sonst nicht weit“, stellte sie fest. Ein paar Straßen weiter kam ich in die Abfindungen. Das sind fünf Wege von jeweils 600 Meter Länge. Die Wege sind übersät von tiefen Schlaglöchern. Sie sind unter normalen Bedingungen schon schwer zu laufen. Bei der Eisglätte eine Katastrophe. Ich überlegte dort an diesem Tag keine Zeitun-

Hamburger Band in Torgau

TORGAU. Am Samstag, 3. Februar, treten ab 20 Uhr JIMMY CORNETT & THE DEADMEN mit einer explosiven Mischung aus erdigem Blues und abgehangenem Southern Rock in der Torgauer Kulturbastion auf. Die Hamburger Band vereint mit Leichtigkeit die Musikrichtungen Blues, Country und Rock und wurde dafür 2018 mit dem German Blues Award für das beste Album ausgezeichnet. **SWB**

Ein „Deja-vu“ mit Thorandt

TORGAU. Bis 7. März 2024 ist in der Kleinen Galerie Torgau, Pfarrstraße 3 eine Ausstellung von Volkmar Thorandt mit dem Titel „Deja-vu“ zu sehen. Der Fotograf zeigt Bilder unterschiedlicher Facetten und sollen seine fotografische Sicht auf die Welt zeigen. „Deja-vu“ ist eine Auswahl von kleinen Serien und Einzelbildern. Die Kleine Galerie ist Dienstag bis Freitag von 10 bis 17 Uhr sowie am Samstag von 14 bis 17 Uhr geöffnet. Mehr Infos auf www.kleine-galerie-torgau.de **SWB**

Die Magie der Musicals

TORGAU. Am Samstag, 17. Februar, heißt es ab 20 Uhr (Einlass: 19 Uhr): Musical Night in Concert im Kulturhaus Torgau. Erleben Sie Musical so nah wie noch nie. Live-Gesang bekannter Muscaldarsteller in Originalkostümen, umrahmt von einer atemberaubenden Lichtshow, LED-Wand und vielen anderen Überraschungen. Lassen Sie sich von der Magie des Musicals verzaubern und erleben Sie die größten Momente der Musicalgeschichte. Von „Phantom der Oper“ über „Mamma Mia“ bis hin zu „We Will Rock You“ und vielen mehr. Karten im Kulturhaus Torgau, Telefon 03421 903523, im TIC per Telefon 03421 70140, oder Online. **SWB**

Graffiti mit Christian Weiße

TORGAU. Ein Graffiti-Workshop mit Profi-Sprayer Christian Weiße wird am Dienstag und Mittwoch, 20. und 21. Februar, von 10 bis 15 Uhr an der Bastion 7 in der Kleinen Feldstraße 7 in Torgau ausgetragen. Das Mindestalter beträgt neun Jahre, die Teilnehmerzahl ist pro Tag auf 15 begrenzt, entsprechende Kleidung wird empfohlen. Es wird ein Unkostenbeitrag inklusive Mittags-Versorgung erhoben. **SWB**

■ **Anmeldung durch die Eltern erforderlich per Telefon 03421 7762230, oder per E-Mail bastion7@volkssolidaritaet.de**

Dienstleistungen

ZUREK UMZÜGE
Wir machen Ihren Möbeln Beine!
Speedition ZUREK GmbH
Niederlassung Torgau
Prager Straße 1
04860 Torgau
Umzüge · Transporte · Montage · Küchenumbau

03421-712909

torgau.zurek-umzuege.de

Immobilienmarkt

Andere Immobiliengesuche

WIR SUCHEN STÄNDIG!
EFH, MFH, Baugrundst., Bauernhöfe, Waldflächen und Landwirtschaftsflächen, Erholungsobj. und Gewerbeimmobilien

Ihre Angebote bitte an:
Michaels-Immobilien
(RDM Sachsen e.V.)
info@michaels-immobilien.de
www.michaels-immobilien.de

„Seit 31 Jahren erfolgreich Immobilien vermittelt!“

Hotline Oschatz: Tel. 03435 922572 oder 0170 3871146

3 Zimmer

3-RWG in Torgau
1. OG, 96,36 m²,
KM 530,- €, NK 260,- €,
2 MKM Kaution, NR, keine
Tiere, Laminat und Teppichboden ☎ **0170 8481200**

Lokale Anzeigen

Sammler sucht Reisetasche
aus DDR-Zeit, nur wie Foto, Farbe
beige, hellrot o. ä. Zahle bis 150,- €. **Tel./SMS 0152 52 34 66 02**

Suche „DEFEKTE“ Stihl und Husqvarna Benzin Kettensägen. Tel. 0157/54498340

Marktplatz

Werkzeuge Ankauf/Verkauf

26er Tiefensteiger Fahrrad mit 3 Gang Nabenschalung LED LICHT TOP ZUSTAND für 175 € Tel. 01799357085

26er Damen Fahrrad mit 8 Gang Nabenschalung Nabendynamo top Zustand wie neu 180 € Tel 01799357085

Private Wohnungsauflösung, Möbel, Hausrat, Elektrogeräte, alles muss weg. Tel. 0157 39235534

Suche „DEFEKTE“ Stihl und Husqvarna Benzin Kettensägen. Tel. 0157/54498340

Möbel/Hausrat

Blumenständer Gedrechselt für 7 Blumentöpfe 1,10 m hoch 20 € Tel 01799357085

Tiermarkt

Colliewelpen aus VDH-Hobbyzucht (geimpft, entwurmt und gechippt) in liebevolle Hände abzugeben. Tel.: 01629822213

Mit einer geschäftlichen Anzeige im **SONNTAGSWOCHENBLATT**

MACHEN SIE IHR UNTERNEHMEN SICHTBAR.

Carsten Brauer
Tel. 03421 721047, 0171 4736999
E-Mail: carsten.brauer@tz-mediengruppe.de

Bekanntschafft

Er sucht sie

Leicht gehbehind. zärtl. 69-jähr., 75 kg aus Dahlen su. Lady möglichst mit Auto für Reisen, zärtl. Stunden u. schöne Kuschelabende. Tel. 034361/637993

Lust auf einen Latte Macchiato ? Er 49j. normale Figur ,spontan und unternehmungslustig sucht auf die Weg eine feste Beziehung Tel. 015221754811

Die Narren sind los

Eine Kreuzfahrt mit dem EFC

ELSNIG. Der Elnsiger Faschingsclub (EFC) geht unter dem Slogan: „Schwankendes Schiff auf hoher See – Eine Kreuzfahrt mit dem EFC“ in die Faschingssaison. Los geht es am Samstag, 3. Februar, um 19.30 Uhr mit dem 1. Faschingsabend, dem sich der Faschingsnachmittag am 4. Februar um 15 Uhr anschließt. Danach locken am Samstag, 10. Februar, 19.30 Uhr der 2. Faschingsabend und der Kinderfasching am Sonntag, 11. Februar, ab 15 Uhr. Alle Veranstaltungen werden im Dorfgemeinschaftszentrum an der Feuerwehr ausgetragen. Rest-Tickets sollten noch an der Abendkasse verfügbar sein. **SWB**

Schlagerfasching Sitzenroda

SITZENRODA. Der Sitzenrodar Faschingsclub lädt zur 47. Saison ins Vereinshaus Sitzenroda: am Samstag, 3. Februar, 19.30 Uhr zum Schlagerfasching; Samstag, 10. Februar, 19.30 Uhr zur Abendveranstaltung und zum Kinderfasching am Sonntag, 11. Februar, ab 14 Uhr. Das Motto: „70er bis 90er – geile Zeit, wir reisen durch die Vergangenheit“ ein. **SWB**

■ **Kartenvorbestellungen per Telefon oder WhatsApp 0172 3443414.**

Narrenzeit beim BKC 1953

BEILRODE. Der Beilroder Karneval Club (BKC) geht in seine 71. Saison unter dem Motto: „Rock'n'Roll und herbe Klänge – der BKC zieht euch in seine Fänge!“ Die Termine: Samstag, 3. Februar, 14.30 Uhr Kinderfasching; Sonntag, 4. Februar, 14 Uhr Seniorenfasching; Donnerstag, 8. Februar, 19.53 Uhr Weiberfastnacht unter dem Motto „Disney“; Samstag, 10. Februar, 19.53 Uhr Hauptabend und Rosenmontag, 12. Februar, 19.53 Uhr. Alle Veranstaltungen werden im „Narrengebäude“ Ostelbienhalle ausgetragen. Wie der BKC mitteilt, wird Minderjährigen der Eintritt zu den Abendveranstaltungen nur mit Multizettel gewährt. **SWB**

Fasching bei den Heedeböcken

TAURA. Der Kultur- und Sportverein Taura e.V. lädt herzlich zu Fasching in Taura am Samstag, 10. Februar, ab 20 Uhr und zum Kinder- und Rentnerfasching am Sonntag, 11. Februar, ab 15 Uhr unter dem Motto: „Cinderella, Pumbaa und auch Micky Maus, bringen bei den Heedeböcken Stimmung ins Haus“ auf die Bowlingbahn, Dorfallee 11 ein. **SWB**

■ **Ticketverkauf am Sonntag, 28. Januar, von 18 bis 19 Uhr im Vereinsraum der Bowlingbahn, per E-Mail ksv-taura@web.de oder telefonisch unter 0162 4062755.**

Beim FCW ist immer was los

WEIDENHAIN. Der Faschingsclub Weidenhain 2001 e.V. bietet am Samstag, 3. Februar, ab 19.30 Uhr in die Turnhalle Weidenhain zum großen Faschingsball unter dem Motto „Titanic, Atlantis und Haie ganz groß, unter dem Meer beim FCW ist immer was los“. Am Tag darauf kommen die Kinder beim Fasching auf ihre Kosten. **SWB**

Faschingsfete

ARZBERG. Die Sportler des SV Arzberg laden zur 5. Jahreszeit und 20. Arzberger Faschingsfete am Samstag, 3. Februar, ab 20 Uhr in die Rosenholzhalle Arzberg ein. Vorschau: Vom 14. bis 16. Juni soll das 75-jährige Bestehen des SV Arzberg mit einem Festwochenende gefeiert werden. **SWB**

Narrenzeit in Strelln

STRELLN. Der Sport- und Kulturverein Strelln e.V. lädt am Samstag, 3. Februar, zu zwei Faschingsveranstaltungen in den Gasthof „Zum Lindenbaum“. Um 15 Uhr beginnt der Kinderfasching. Neben Kaffee, Kuchen und Snacks gibt es auch eine Kinderdisco und den Auftritt der „Dobereschützer Tanzmäuse“ zu bestaunen. Ab 20 Uhr startet der Faschingsabend mit der Tanzgruppe „Uneinig“ und DJ Hannes. **SWB**

Faschingsparty in Nordwest

TORGAU. Die Begegnungsstätte der Volkssolidarität in Torgau, Nordwest lädt interessierte Senioren zur Faschingsparty am Dienstag, 27. Februar, ab 13.30 Uhr unter dem Motto „60er/70er Jahre Party“ ein. **SWB**

■ **Weitere Informationen unter www.vs-torgau.de/veranstaltungen.**

Neußen Helau in Belgern

BELGERN. Der Neußener Carneval Club (NCC) feiert in diesem Jahr unter dem Motto: „Beim NCC wirst du zum Held, tauch ein in unsre Kinowelt“ im Schützenhaus Belgern. Die 2. Veranstaltung beginnt am Samstag, 10. Februar, um 19.29 Uhr. Karten sind im Vorverkauf bei Getränke Storm erhältlich. **SWB**

Faschingsparty

KLITZSCHEN. Am Samstag, 3. Februar, beginnt um 20 Uhr (Einlass: 19.30 Uhr) in der Gaststätte Hähnel („Sonneneck“) in Klitzschen die Faschingsparty, welche in diesem Jahr unter dem Motto: „In Klitzschen geht der Bauer steil – unser Leben auf dem Dorf ist richtig geil!“ steht. Der Klitzschener Faschingsclub freut sich über viele Närrinnen und Narren in lustigen Kostümen. **SWB**

Große Show für wenig Geld

TROSSIN. Der Faschings-Club Trossin (FCT) feiert die 43. Saison, welche unter dem Motto: „Große Show für wenig Geld – Willkommen in der Disney-Welt“ steht. Beendet wird die Session am 3. Februar ab 19.30 Uhr. Alle Veranstaltungen finden in der Narrenklaus „Zur Linde“ statt. Für die Musik sorgt die Discothek „Grammophon“. **SWB**

Faschingsspaß für Familien

TORGAU. Am Freitag, 16. Februar, lädt die Bastion 7 in der Kleinen Feldstraße 7 in Torgau zum Faschingsspaß von 15.30 bis 18.30 Uhr herzlich ein. Neben einer Kinderdisco gibt es eine Malstrecke sowie Snacks und ein Freigetränk. Eine Kostümierung ist natürlich erwünscht. **SWB**

■ **Anmeldung per Telefon 03421 7762230, oder per E-Mail basti-on7@volkssolidaritaet.de**

„Schnurren“ in Roitzsch

ROITZSCH. Unter dem Motto: „Haltet ein paar Gaben bereit, für die Schnurrer in dieser Zeit“ wird am Samstag, 10. Februar, in Roitzsch eine alte Tradition gepflegt. Ab 9 Uhr zieht die lustige Meute mit Musik und guter Laune durch den Ort. **SWB**

Bewegung macht gute Laune beim Seniorenball

„DARF ICH BITTEN?“ heißt es am 11. Februar im Kulturhaus Torgau

TORGAU. Der Torgauer Seniorenball geht auch 2024 im Kulturhaus Torgau weiter. Nächster Termin: Sonntag, 11. Februar, ab 16 Uhr (Einlass: 15.30 Uhr). Zum Tanzen, aber auch zum Kaffeetrinken, Musikhören und Plaudern soll der monatliche Termin ein beliebter Treffpunkt werden, DENN: „Geselligkeit ist wichtig“. Tanztees waren in den 1920er Jahren gesellschaftliche Höhepunkte. Sie boten eine zwanglose Möglichkeit, neue Bekanntschaften zu schließen. Es wurde getanzt, gelacht, tief-sinnige Gespräche geführt und wieder getanzt. Wir, vom Torgau-Kultur e.V. lassen die Tradition des Tanztees wieder aufleben und erinnern so daran, dass Tanz nicht nur schön anzusehen, sondern für jeden erfahrbar ist und meistens zu ausgesprochen guter Laune führt! Was in den 20er Jahren seinen Anfang



Der Torgauer Seniorenball geht im Kulturhaus weiter! Foto: PR

nahm, hat an Faszination in der modernen Zeit nichts eingebüßt. Musik und Rhythmus wecken unsere Lebensgeister und animieren uns zum Tanzen. Es ist egal, ob die Tanzschule schon lange zurückliegt oder die Schrittfolge etwas eingerostet ist. Meist reichen ein paar Tänze,

und die alte Geschmeidigkeit kommt von ganz alleine wieder, genauso wie die Freude an der Bewegung. Wer nicht tanzen möchte, lauscht der Musik bei Kaffee und Kuchen, denn Musik ist der Schlüssel für viel Gesprächsstoff und Gemeinsamkeit. Zwischen Tanz, Kaffee und Kuchen können viele neue Bekanntschaften entstehen oder alte wieder aufleben. Der Alleinunterhalter „Resonanz Diskothek aus Borna“ sorgt für den musikalischen Rahmen. Und das nette Personal versorgt Sie mit Kaffee und leckerem Kuchen sowie Getränken aller Art. Also dann: Auf zum Tanz, denn: Bewegung macht gute Laune! **SWB**

Tickets gibt es ab sofort über das Internet: www.kulturhaus-torgau.de, oder telefonisch unter: 03421 903523

Ladies Fasching & Frührschoppen

SCHILDAU. Dem Faschingsclub Schildau (FCS) ist es gelungen, den mehrmaligen deutschen Meister im Männerballett ins Volkshaus Schildau zu holen. Das Männerballett Finsterwalde wird sein neues Programm: „Tod auf dem Rhein“ präsentieren. Erleben kann man diese einmalige Show zum **Ladies Fasching am Freitag, 9. Februar, 20 Uhr.** Ein weiterer Höhepunkt wird der Auftritt von „Remmi von Demmi“ zum **Frührschoppen am Sonntag, 11. Februar, ab 10 Uhr** sein. Mit seiner rasanten One-Man-Show entfacht der quirlige Wirbelwind, wenn er über die Bühne fegt, ein Feuerwerk der guten Laune. Zuvor, am **Samstag, 3. Februar, ab 20 Uhr steigt der Hauptabend**, wo der FCS sein neues Programm unter dem Motto: „Der FCS lädt euch alle ein, einfach nochmal Kind zu sein“ präsentiert. Auch die **kleinen Schildbürger kommen nicht zu kurz, ihre Party beginnt am Sonntag, 4. Februar, ab 15 Uhr** – inklusive Bonbon- und Pfannkuchenmann. **SWB**

Ein Sound, der um die Welt ging

DIRE STRATS und Marco Tschirpke treten in der Torgauer Kulturbastion auf



DIRE STRATS spielen die Lieder von Dire Straits und sind die meistgebuchte Tribute-Band der 1992 aufgelösten Band. Foto: PR

TORGAU. Am **Freitag, 9. Februar, spielen ab 20 Uhr „DIRE STRATS“** die Lieder von „Dire Straits“ – DIRE STRATS sind die erste Adresse, um die Musik der 1992 aufgelösten Dire Straits wieder live zu erleben. Ein Sound, der um die Welt ging! Erleben Sie die meistgebuchte Dire Straits-Tribute-Band Europas live. Gitarrist Wolfgang Uhlisch wird dabei von vielen fachkundigen Fans im In- und Ausland als bester Mark Knopfler Imitator angesehen. Die Klassiker „Walk of Life“, „Sultans of swing“ und

„Brothers in Arms“ sind fester Bestandteil des im Detail ausgearbeiteten Programms. Am **Samstag, 10. Februar, tritt ab 20 Uhr MARCO TSCHIRPKE** auf. Er veröffentlicht seit 2008 Gedichte mit Pointen und Musikalben. Auf den Bühnen der Republik zeigt er sich zugleich als gewiefter Pianist und Interpret seiner Verse. Was er aus vergangenen Epochen ans Tageslicht zieht, erhellt manchen Aspekt der Jetztzeit. Er stellt infrage, was andere voraussetzen. Und spürt mit seinen

Kurzliedern und manchmal gar rauflustigen Reimen das Allgemeine im Besonderen auf. Historische Personen und lebende Artgenossen kommen da ebenso vor wie Schiffsverkehr und Raumfahrt, Freund und Feind. Er spottet, urteilt und kredenz überraschende Einsichten in die Zeitläufte. Ein Lichtstrahl der Komik leuchtet jene Ecken des Daseins aus, denen die öffentliche Debatte keine Aufmerksamkeit widmet. Etliche Preise schmücken seine Vita, darunter der Deutsche Kleinkunstpreis. **SWB**



Marco Tschirpke veröffentlicht seit 2008 Gedichte mit Pointen und Musikalben. Am 10. Februar tritt er in Torgau auf. Foto: PR

Mehr Besucher und Gruppenführungen im Vorjahr

SCHLOSS HARTENFELS in Torgau erfreut sich mit Angeboten und Ausstellungen großer Beliebtheit

TORGAU. Rund 21.000 Besucher konnte der Kulturbetrieb des Landratsamtes Nordsachsen im vergangenen Jahr in seinen Ausstellungen auf Schloss Hartenfels in Torgau begrüßen. Das sind etwa 25 Prozent mehr als im Jahr zuvor. Für die Sonderschau „Dornröschen. Das Märchenschloss im Blütenraum“ und die beiden Dauerausstellungen „Standfest. Bibelfest. Trinkfest.“

sowie „Torgau. Residenz der Renaissance und Reformation“ galt auch 2023 ein Kombiticket. Stärkster Besuchermagnet war „Dornröschen“, das während der gesamten Laufzeit seit 2022 rund 36.000 Personen anzog. Einen neuen Rekord verzeichnete die Vermittlungsarbeit: Mit 170 Gruppenführungen stieg die Zahl der gebuchten Führungen im Jahr 2023 um 230 Pro-



Spaß für Jung und Alt: Gruppenführungen auf Schloss Hartenfels sind zunehmend nachgefragt. Foto: A. Bley/Landratsamt Nordsachsen

zent. 1.211 Erwachsene und 2.476 Kinder nahmen daran teil, darunter vor allem Schulklassen. „Auch Kindergeburtstage und Führungen im Rahmen von Betriebsausflügen oder als besonderer Höhepunkt für Wandergruppen haben deutlich zugenommen“, berichtet Vermittlerin Stefanie Molnar. „Aufgrund der großen Nachfrage werden wir 2024 noch mehr öffentliche

Führungen anbieten. Wer auf dem Laufenden bleiben möchte, kann sich gern auf unserer Webseite www.schloss-hartenfels.de in den Veranstaltungsnachrichten eintragen.“ Über diesen wird beispielsweise auch zu erfahren sein, wann die neue märchenhafte Sonderausstellung eröffnet wird, die an den Erfolg von „Dornröschen“ anknüpfen soll. **SWB**

Filmabende im KAP-Kino Torgau

TORGAU. Aktuell werden im Kino der Torgauer Kulturbastion folgende Filme gezeigt: **„Wish“** am Samstag, 4. Februar, 16.30 Uhr und Sonntag, 4. Februar, 15 Uhr; **„Monsieur Blake zu Diensten“** am Sonntag, 4. Februar, 18

Uhr und **„Wonka“** am Samstag, 3. Februar, 19.30 Uhr, Mittwoch, 7. Februar, 19 Uhr und Freitag, 9. Februar, 19.30 Uhr. **SWB**

Mehr Veranstaltungen auf www.kulturbastion.de

Messetrio in Leipzig

HAUS GARTEN FREIZEIT, mitteldeutsche handwerksmesse und Motorradmesse ziehen in ihren Bann

LEIPZIG. Die Vorfreude auf den Frühling 2024 steigt bereits. Denn **vom 10. bis 18. Februar** öffnet der Messeverbund auf dem Leipziger Messegelände wieder seine Tore. Neun Tage lang erwartet Sie ein bunter Strauß an Ideen für Ihr Zuhause, den Garten sowie eine aktive Freizeit in den Messehallen 1, 3 und 5. Der Einlass dazu erfolgt über die Glashalle, die Eingangshalle Ost und die Messehalle 5. Die **mitteleuropäische handwerksmesse** feiert in diesem Jahr mit der 25. Auflage ihr Silberjubiläum. Seit 1998 präsentiert sie die Vielfalt des Handwerks, während die **HAUS-GARTEN-FREIZEIT** seit 1991 als Erlebnismesse mit nationalen und internationalen Ausstellern aus den Bereichen Bauen, Wohnen, Garten, Kulinarik und dazu Freizeit ihre Tore öffnet. Dazu kommt die **Motorradmesse am ersten Veranstaltungswochenende, 10. und 11. Februar. Täglich von 9.30 bis 18 Uhr** erleben Sie auf dem Messegelände das faszinierende Erlebniswelten Grünes Wohnen, Handwerk & Bauen, Genuss & mehr, Bauernhof & Heimtierzoo sowie Familienleben. Auf der Messe erleben Besucherinnen und Besucher zahlreiche Inspirationen für ihre eigene Traumküche. Zu entdecken gibt es ein vielseitiges Angebot an Ideen, innovativen Trends und hochwertigen Lö-



Auf der Leipziger Messe geht es vom 10. bis 18. Februar wieder rund, wenn gleich drei Messen in ihren Bann ziehen. Foto: Tom Schulze

sungen. Von modernem Design bis zu intelligenten Technologien – von renommierten Experten begleitet, erhalten Sie professionelle Beratung und erfahren, wie Ihr eigenes Küchenparadies Realität werden kann. Lassen Sie sich in diesem Jahr live inspirieren, vergleichen Sie Angebote und gestalten Sie Ihre persönliche kulinarische Oase im eigenen Zuhause! Wir krempeln die Ärmel hoch: In Halle 5 zeigen zahlreiche renommierte Aussteller moderne Lösungen für Modernisieren, Sanieren und Bauen. Hier erleben Besuchende die neuesten Trends, lassen sich beraten und testen die Produkte

vor Ort. Dazu präsentieren sich die verschiedenen Gewerke auf der mitteldeutschen handwerksmesse. Gemeinsam mit den Handwerkskammern aus Sachsen, Sachsen-Anhalt und Mecklenburg-Vorpommern erwartet Sie hier eine Leistungsschau des ostdeutschen Handwerks. Das Kombiticket ermöglicht zudem den Besuch der parallel stattfindenden **Motorradmesse Leipzig am ersten Veranstaltungswochenende.** **SWB**

Mehr Informationen und Eintrittskarten auf: www.haus-garten-freizeit.de

Schlachtfest 2024 in Mockrehna

Kesseltage = Schlachtfest
08.02.24
warme lose Würstbrühe, Kesselfrische Leber-, Blut-, Sülzwurst, Kopffleisch, Rohwurst frisch aus dem Rauch!
Reichsstraße 27, Mockrehna, Tel.: 034244/57158

Donnerstag: 08.02.24
Flecke Eintopf! (in allen Filialen)

KULTURHAUS TORGAU

02.03.2024 Samstag
Einlass: 19.00 Uhr
Beginn: 20.00 Uhr
Preis: 36,00€ (erhöhter Abendkassenpreis)
Vorverkaufsstellen:
Kulturhaus Torgau • Torgau-Informationcenter • Torgauer Zeitung • Reisebüro Jaich in Herzberg • Wochenkurier Bad Liebenwerda • Oschatzer Allgemeine Zeitung • SZ-Treffpunkt Riesa • LVZ Eilenburg & Borna • Fremdenverkehrsbüro Wurzen • TUI TRAVEL Star • Tourist Information Delitzsch • Reisen & Service Döbeln • Reservix • CTS-eventim • alle bekannten Vorverkaufsstellen
Veranstalter: stageover event GmbH, Grimmaische Straße 82, 04720 Döbeln

TICKETHOTLINE: 0 34 21 / 90 35 23

Oschatz
Bahnhofstr. 12
Tel: 03435/624960

Riesa
Hauptstr. 6
Tel: 03525/657275

Torgau
Spitalstr. 6
Tel: 03421/738505

Neues Thermalbad in Ungarn

Sarvar - 4-Sterne-Hotel
sehr gute medizinische Betreuung

Alles ist drin: Bustransfer, 9x ÜN/HP inkl. 1 alkoholfreies Getränk zum Abendessen, gesunde Ernährung mit vegetarischen, schonenden Wellness- und Gemüseangeboten, mittags Suppenbuffet, unbegrenzte Badbenutzung / Schwimmbad, Erlebnisbad, Saunawelt, Bademantel-service

10Tg 13.3.-22.3.24 HP 829€

Gruppenflugreise TENERIFFA 8Tg 3.11.-10.11.24

Inkl. Flughafentransfer, Charterflug Leipzig – Teneriffa – Leipzig, Transfer Flughafen – Hotel – Flughafen, 7x ÜN/HP Hotel AF Valle Orotava in Puerto del la Cruz, Ausflug Santa Cruz & Nationalpark Teide

HP 1225€

TAGESFAHRTEN

14.2. Leipzig Messe „Haus-Garten-Freizeit“ Busfahrt	34€
16.2. Schloss Moritzburg - Aschenputtelausstellung	47€
22.2. Tropical Island Tropisches Badeerlebnis	70€
04.3. Frauentag im Fichtenhäusel / Bärenstein	
Mittagessen, Kaffeetrinken, Unterhaltungsprogramm	79€
05.3. Dresden - Pillnitz - Schloss Zuschendorf	
Eintritt Kamelienschau, Mittagessen (SZ)	54€
12.3. KARLSBAD Kur- und Kulturstadt	
Zufahrt – Zentrum, zum guten Schluss Becherovka	51€
13.3. Musikalisches VOGTLAND	
Mittag, Musikprogr., Kaffee, Führung Musikwerkstatt	68€
16.3. Schifffahrt Dresden und Kamelenblüte Pillnitz	
Schiffsfahrt, Eintritt Park & Kamelenhaus, Kaffeetrinken	70€
28.4. Staatsoperette Dresden „Im weißen Rössl“	77€

Wiedersehensfahrt ins Blaue
„Unser schönes Deutschland“
Letzte Chance: 2Tg 2.3.-3.3. / 5.3.-6.3. / 6.3.-7.3.24
HP 145€

NEU Marillenblüte Wachau
Die schönsten Kilometer an der Donau
4Tg 5.4.-8.4.24 **HP 459€**
Besichtigung Marillenfamilie, Stift Melk, Schiffsfahrt Krems-Spitz, Besuch Dürnstein, Stadtrundfahrt Wien, Schloß Schönbrunn

NEU Marillenernte Wachau
Großes Marillen-Erntefest in Krems
4Tg 5.7.-8.7.24 **HP 449€**
Heurigenabend, Schnitzessen im Prater, Stift Melk, Stadtrundfahrt Wien, uvm.

TOSKANA - Verführung in den Frühling
8Tg 12.3.-19.3.24 **HP 850€**
Spindlermühle - Schneekoppe - Riesengebirge
5Tg 8.4.-12.4.24 **HP 419€**
Fehmarn - Frühlingsglück an der Ostsee
5Tg 19.4.-23.4.24 **HP 501€**

Die besondere Reise: Weihnachtskonzert mit André Rieu in Maastricht
3Tg 13.12.-15.12.24 **Reisetipp!!**
Konzertkarten nur bis MÄRZ erhältlich! **434€**

Frühbucherrabatt 3% verlängert bis 29.2.2024